

Documentation

Explosion-protected vacuum leak detector VLXE .. A-Ex with LAE .. PM or LAE .. PMMV

TÜV-A 19 ATEX 1119 X



Table of Contents

1. General	3
1.1 Information.....	3
1.2 Explanation of Symbols	3
1.3 Limitation of Liability	3
1.4 Copyright	3
1.5 Warranty Conditions	3
1.6 Customer Service	4
2. Safety.....	4
2.1 Intended Use	4
2.2 Obligation of the Operating Company.....	4
2.3 Qualification.....	5
2.4 Personal Protective Equipment	5
2.5 Fundamental Hazards	6
3. Technical Data of the Leak Detector	7
3.1 General Data	7
3.2 Electrical Data	7
3.3 EX data.....	7
3.4 Data for applications covered by the Pressure Equipment Directive (PED) in the event of a fault.....	7
3.5 Switching Values	8
3.6 Field of Application	8
4. Design and Function.....	11
4.1 Design	11
4.2 Normal Operating Conditions	12
4.3 Air Leaks.....	13
4.4 Liquid Leaks	13
4.5 Pressure increase above atmospheric pressure in the interstitial space when using a leak indicating unit LAE .. PMMV acc. to chapter 3.6.1 f) as well as 3.6.2.....	13
4.6 Displays and Controls.....	14
5. Mounting the System.....	15
5.1 Basic Instructions.....	15
5.2 Mounting Working unit VLXE .. A-Ex	15
5.3 Pneumatic Connection Lines	16
5.4 Making Pneumatic Connections	17
5.5 Mounting Indicating Units LAE .. PM and LAE .. PMMV	19
5.6 Electrical Cables.....	19
5.7 Electrical Wiring Diagram	19
5.8 Installation Examples.....	24
6. Commissioning	33
6.1 Tightness test	33
6.2 Commissioning the Leak Detector	33
7. Functional Check and Maintenance	34
7.1 General.....	34
7.2 Maintenance	34
7.3 Functional Check	34
8. Malfunction (Alarm).....	39
8.1 Alarm Description	39
8.2 Malfunction	39
8.3 How to Behave	39
9. Spare parts.....	39
10. Accessories	40
11. Disassembly and Disposal.....	40
11.1 Disassembly	40
11.2 Disposal	40
12. Appendix	41
12.1 Use of Interstitial Spaces That Are Filled with Leak Detector Fluid	41
12.2 Appendix W, Warmed Tanks	42
12.3 Dimensions and Drilling Pattern	45
12.4 Declaration of Conformity	46
12.5 Declaration of Performance	47
12.6 Declaration of Compliance of the Manufacturer.....	47
12.7 Ex-approval	48
12.8 Certification TÜV-Nord.....	56

1. General

1.1 Information

These instructions provide important notes on using the leak detector VLXE .. A-Ex with the leak indicating unit LAE .. PM(MV). Workplace safety requires all the safety and handling instructions specified in this manual to be adhered to.

Furthermore, any local regulations for preventing accidents at the site where the leak detector is used and general safety instructions must be complied with.

1.2 Explanation of Symbols



In these instructions, warnings are marked with the adjacent symbol.

The signal word expresses the level of hazard.

DANGER:

Imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING:

Potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION:

Potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Information:

Emphasizes useful tips, recommendations, and information.

1.3 Limitation of Liability

All information and notes in this documentation were compiled with due consideration for the applicable standards and regulations, state-of-the-art technology, as well as our longstanding experience.

SGB does not assume any liability in the case of:

- Noncompliance with these instructions
- Improper use
- Use of unqualified personnel
- Unauthorized modifications
- Connection to systems not approved by SGB

1.4 Copyright



The contents, texts, drawings, images, and other representations are copyrighted and subject to industrial property rights. Any misuse is punishable.

1.5 Warranty Conditions

We provide warranty for the leak detector VLXE .. A-Ex with LAE .. PM(MV) for a period of 24 months from the day of installation on site in accordance with our General Terms & Conditions.

The maximum warranty period is 27 months from our date of sale.

Warranty conditions are subject to submission of the functional/test report on initial commissioning by trained personnel.

The serial number of the leak detector must be stated.

The warranty obligation shall cease to exist in the case of

- inadequate or improper installation
- improper use
- modifications/repairs without consent of the manufacturer

No liability is accepted for delivery parts that wear or are exhausted prematurely due to their material properties or application (e.g., pumps, valves, seals, etc.). We do not assume responsibility for corrosion damage due to a humid installation site.

1.6 Customer Service

Our customer service is available for any inquiries. For information on contacts, please refer to our website sgb.de or the label of the leak detector.

2. Safety

2.1 Intended Use



WARNING!
Danger from
misuse

- Mounting the working unit VLXE .. A-Ex preferably outdoors and the indicating units LAE .. PM and LAE PMMV preferably inside the building
- Conditions from Section 3.5 "Field of Application" must be adhered to.
- Only for the interstitial spaces of double-walled tanks/pipelines that have sufficient vacuum
- The volume of the space monitored by the leak detector must not exceed 10 m³ (manufacturer's recommendation: 4 m³).
- Grounding/equipotential bonding in accordance with applicable regulations
- Interstitial space-side denotation flame arresters are required
- Tightness of the interstitial space according to this documentation (Section 6.1).
- Mounting the working unit only within Zone 1, Zone 2 or outside of the EX-zone, compliance with the following being required:
 - Explosive mixtures: II A to II B3; T1 to T4 Alternatively, based on the design of the flame arrestors
Explosive mixtures: II B and H₂; T1 to T4
 - Ambient temperature -40 °C to +55 °C
 - Implementation in manhole pits or inspection chambers shall be sealed gas-tight
- Mounting the indicating unit inside the building or the weather-protected version outdoors (-40 °C ... +55 °C)
- The power supply cannot be disconnected
- Ground/main voltages shall be at the same potential as the equipotential bonding of the tank/pipelines

Any claims arising from misuse are excluded.

CAUTION: The protective function of the device may not be impaired if it is not used as specified by the manufacturer!



2.2 Obligation of the Operating Company



WARNING!
Danger in case
of incomplete
documentation

The leak detector, consisting of the working unit VLXE .. A-Ex and the indicating unit LAE .. PM(MV) is used for industrial applications. The operating company is therefore subject to statutory occupational safety obligations.

In addition to the safety instructions in this documentation, all applicable safety, accident prevention, and environmental regulations must be adhered to. In particular:

- Compiling a risk assessment and implementing its results in a directive

- Performing regular checks as to whether the directive is in compliance with the current standards
- The directive includes information on how to react to an alarm that might arise
- Arranging for an annual functional check

2.3 Qualification



WARNING!

Danger to humans and the environment in the case of inadequate qualification

The personnel must be capable of independently recognizing and avoiding potential dangers by virtue of their qualifications.

Companies that put leak detectors into operation must be trained by SGB or an authorized representative.

National guidelines must be adhered to.

For Germany: Technical service qualification for mounting, commissioning, and maintenance of leak detection systems

2.4 Personal Protective Equipment

Personal protective equipment must be worn during work.

- Wear the necessary protective equipment for the work in question
- Note and comply with existing PPE signs
- For further information, see 2.4.1



Entry in the "Safety Book"



Wear hard hat



Wear HV vest



Wear gloves – where necessary



Wear safety footwear



Wear safety goggles – where necessary

2.4.1 Personal Protective Equipment for Systems that may Present a Danger of Explosion



The parts listed here refer in particular to safety when working with systems that may be subject to risk of explosion.

If work is performed in areas in which an explosive atmosphere must be expected, the minimum required equipment is as follows:

- Suitable clothing (risk of electrostatic charge)
- Suitable tools (in accordance with EN 1127)
- Suitable combustible gas indicator calibrated to the existing mixture (work shall be performed only at a concentration of 50% below the lower explosion limit)¹
- Measuring equipment to determine the oxygen content of the air (Ex/O meter)

¹ Other manufacturers' or countries' regulations may indicate different percentages.

2.5 Fundamental Hazards



DANGER:

From electric current

When working on the open leak detector, it must be disconnected from the power supply unless otherwise stated in the documentation.

Comply with relevant regulations regarding electric installation, explosion protection (e.g., EN 60079-17), and accident prevention.



CAUTION:

From moving parts

If work is being done on the leak detector, it must be disconnected from the power supply.



DANGER:

Through explosive mixtures

Explosive mixtures can exist in the leak detector and in the connection lines.

Ensure there is no gas present prior to performing work.

Comply with explosion regulations, e.g., German Ordinance on Industrial Safety and Health (Betriebssicherheitsverordnung, BetrSichV) (and/or Directive 1999/92/EC and the laws of the respective member states resulting from this) and/or others.



DANGER:

From working in chambers

The leak detector is usually assembled in the open air, whereas the assembly kit is usually assembled in manhole chambers. Therefore, the chamber must be entered for assembly.

Before entering, the appropriate protective measures should be taken. Ensure no gas is present and that sufficient oxygen is available.



3. Technical Data of the Leak Detector




3.1 General Data

Dimensions and drilling pattern:	see section 12.3
Weight	Working unit: 6.0 kg
	Indicating unit: 2,5 kg
Storage temperature range:	-40 °C to +60 °C
Operating temperature range:	-40 °C to +55 °C
Buzzer volume:	70 dB
Housing protection class	
	Working unit: IP 66
	Indicating unit: IP 66
Version	without solenoid valve: ≤ 5 bar (feed pressure)
	with solenoid valve: > 5 ≤ 25 bar (feed pressure)
	with solenoid valve and additional pressure switch: > 25 bar ≤ 90 bar (feed pressure)

3.2 Electrical Data

Power supply:	100...240 V AC, 50/60 Hz or: 24 V DC ²
Power input:	50 W (incl. heating)
Terminals 5, 6, external signal:	max. 24 V DC; max. 300 mA
Terminals 11–13, potential free:	DC ≤ 25 W or AC ≤ 50 VA
Fuse protection:	max 2 A (1500 A)
Overvoltage category:	2
Degree of soiling:	PD2

3.3 EX data

Working unit:	 II 1/2(2)G Ex eb mb IIB+H ₂ T4 Ga/Gb
With denotation flame arresters:	
F 501:	 II 1/2(2)G Ex eb mb IIB3 T4 Ga/Gb
F 502:	 II 1/2(2)G Ex eb mb IIC T4 Ga/Gb

3.4 Data for applications covered by the Pressure Equipment Directive (PED) in the event of a fault

Note: The leak detector, installation kits, and manifolds are pressure accessories without a safety function

Volume	
Leak detector	0.04 liters
Manifold 2...8	0.07...0.27 liters
Installation kit	< 1.67 liters
Max. operating pressure in case of a fault	
Leak detector	5 bar
With solenoid valve	25 bar
With solenoid valve and pressure switch	90 bar
Manifold 2...8	25 bar
Installation kit	25 bar

² For the 24 V DC supply, please observe the information in section 5.7!

Technical Data

3.5 Switching Values

Type	Alarm ON, at the latest:	Pump OFF, not more than:	Functionality* IS** given for
34	- 34 mbar	- 120 mbar	- 650 mbar
230	- 230 mbar	- 360 mbar	- 650 mbar
255	- 255 mbar	- 380 mbar	- 650 mbar
330	- 330 mbar	- 450 mbar	- 700 mbar
410	- 410 mbar	- 540 mbar	- 750 mbar
500	- 500 mbar	- 630 mbar	- 850 mbar
570	- 570 mbar	- 700 mbar	- 900 mbar

Special values can be agreed upon between the client and SGB.

Overpressure alarm (LAE.. PMMV) at + 50 mbar

* Considered fulfilled for double-walled steel tanks; in principle, lower values are possible, if need be, with the use of a vacuum valve

** IS = interstitial space

3.6 Field of Application

3.6.1 Tank

- a) Single-walled horizontal (underground or overground) cylindrical tanks with leak protection lining (LAK) or leak protecting jacket (LUM) and suction line leading to the low point

Usage limits: None for density and diameter

- b) Double-walled horizontal cylindrical (underground or overground) tanks (e.g., DIN 6608-2, 6616 or DIN EN 12 285-1-2)
- Same as a), but with no suction line to low point
 - Same as c), but with no suction line to low point
 - Same as d), but with no suction line to low point

Usage limits:

Density of the stored product [kg/dm ³]	H _{max.} (Tank height or height of the low point of the pipelines to the node point ³) [m]					
	230	255	330	410	500	570
0.8	2.6	2.9	3.8	4.8	6.0	6.9
0.9	2.3	2.6	3.4	4.3	5.3	6.1
1.0	2.0	2.3	3.1	3.9	4.8	5.5
1.1	1.9	2.1	2.8	3.5	4.4	5.0
1.2	1.7	1.9	2.6	3.2	4.0	4.6
1.3	1.6	1.8	2.4	3.0	3.7	4.2
1.4	1.5	1.6	2.2	2.8	3.4	3.9
1.5	1.4	1.5	2.0	2.6	3.2	3.7
1.6	1.3	1.4	1.9	2.4	3.0	3.4
1.7	1.2	1.4	1.8	2.3	2.8	3.2
1.8	1.1	1.3	1.7	2.2	2.7	3.1
1.9	1.1	1.2	1.6	2.0	2.5	2.9

A minimum of **density 1** is needed for **underground** systems.

- c) Double-walled (or single-walled with leak protection lining or leak protecting jacket) vertical cylindrical tanks or troughs with a dished bottom (underground or overground) with a suction line leading to the low point (DIN 6618-2: 1989)

³ The node point is where suction and measuring lines converge at a vacuum leak detector for pipelines. This can also be in the assembly kit or a manifold.

Usage limits:

Diameter [mm]	Height [mm]	Max. density of the stored material [kg/dm ³]			
		34	230	255	330 to 570
1600	≤ 2820	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 3740	≤ 1.6	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 5350	≤ 1.6	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 6960	≤ 1.6	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
2000	≤ 5400	≤ 1.4	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 6960	≤ 1.4	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 8540	≤ 1.4	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
2500	≤ 6665	≤ 1.0	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 8800	≤ 1.0	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
2900	≤ 8400	≤ 0.9	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 9585	≤ 0.9	≤ 1.9	≤ 1.9	≤ 1.9
	≤ 12,750	≤ 0.8	≤ 1.2	≤ 1.2	≤ 1.6
	≤ 15,950	-	≤ 1.0	≤ 1.0	≤ 1.2

- d) Rectangular or cylindrical tanks or troughs with a flat bottom (double-walled or with leak detection lining or leak detection jacket) with a suction line to the low point

Density of the stored prod- uct [kg/dm ³]	H _{max.} [m]						
	34	230	255	330	410	500	570
0.8	7.5	17.3	19.1	23.4	23.8	24.5	24.2
0.9	6.6	15.3	17.0	20.8	21.1	21.8	21.5
1.0	6.0	13.8	15.3	18.7	19.0	19.6	19.4
1.1	5.4	12.6	13.9	17.0	17.3	17.8	17.6
1.2	5.0	11.5	12.8	15.6	15.8	16.4	16.2
1.3	4.6	10.6	11.8	14.4	14.6	15.1	14.9
1.4	4.3	9.9	10.9	13.4	13.6	14.0	13.8
1.5	4.0	9.2	10.2	12.5	12.7	13.1	12.9
1.6	3.7	8.6	9.6	11.7	11.9	12.3	12.1
1.7	3.5	8.1	9.0	11.0	11.2	11.5	11.4
1.8	3.3	7.7	8.5	10.4	10.6	10.9	10.8
1.9	3.1	7.3	8.1	9.8	10.0	10.3	10.2

- e) Standing cylindrical tanks with double-layered floor made of metal (e.g., according to DIN 4119)
 - As above, but with leak protection lining (stiff or flexible)
 - Vertical cylindrical tanks made of plastic with double-layered floor
Usage limits: None for density and diameter
- f) Tanks according to a) to d) that operate with an inner overlay pressure of up to 25 bar.
Usage limits: in line with the aforementioned points using a leak indicating unit LAE .. PMMV



3.6.2 Pipelines/tubes

In factory or on-site construction

Usage limits: according to the Table in Chap. 3.5.1 under b) where instead of the tank diameter the height between the low point of the interstitial space and the node point is to be set.

- Suction lines: The alarm vacuum shall be at least 30 mbar higher than the max. vacuum in the inner pipe at the highest point of the interstitial space
- Pressure lines with feed pressures of up to 5 bar:
Version VLXE 230 A-Ex to VLXE 570 A-Ex with LAE .. PM
- Pressure lines with feed pressures of up to 25 bar:
Version VLXE 230 A-Ex to VLXE 570 A-Ex with LAE .. PMMV
- Pressure lines with feed pressures of up to 90 bar:
Version VLXE 230 A-Ex to VLXE 570 A-Ex with LAE .. PMMV, only in conjunction with an additional pressure switch, combined with solenoid valve.
- In specific applications (single pipe, gradient to a point), the version VLXE 34 A-Ex can also be used.
- For Germany: with proof of usability from construction authority

3.6.3 Monitorable fluids

Water-polluting liquids with a flash point below 60°C (55°C for Germany as per TRBS/TRGS), such as fuels. The following also applies:

- The materials used must be resistant to the liquids being monitored.
- Water-polluting liquids, the (potentially) explosive mixture (including ones that can arise through the stored/conveyed liquids in contact with air, humidity, condensation or the materials used) of which classes them in gas groups IIA to IIB and H₂, as well as temperature codes T1 to T4 such as gasoline, for example.
- If different water-polluting liquids are transported in individual pipelines and monitored with a leak detector, these liquids or the mixing thereof must not have any hazardous effects on one another or cause any chemical reactions.

4. Design and Function

4.1 Design

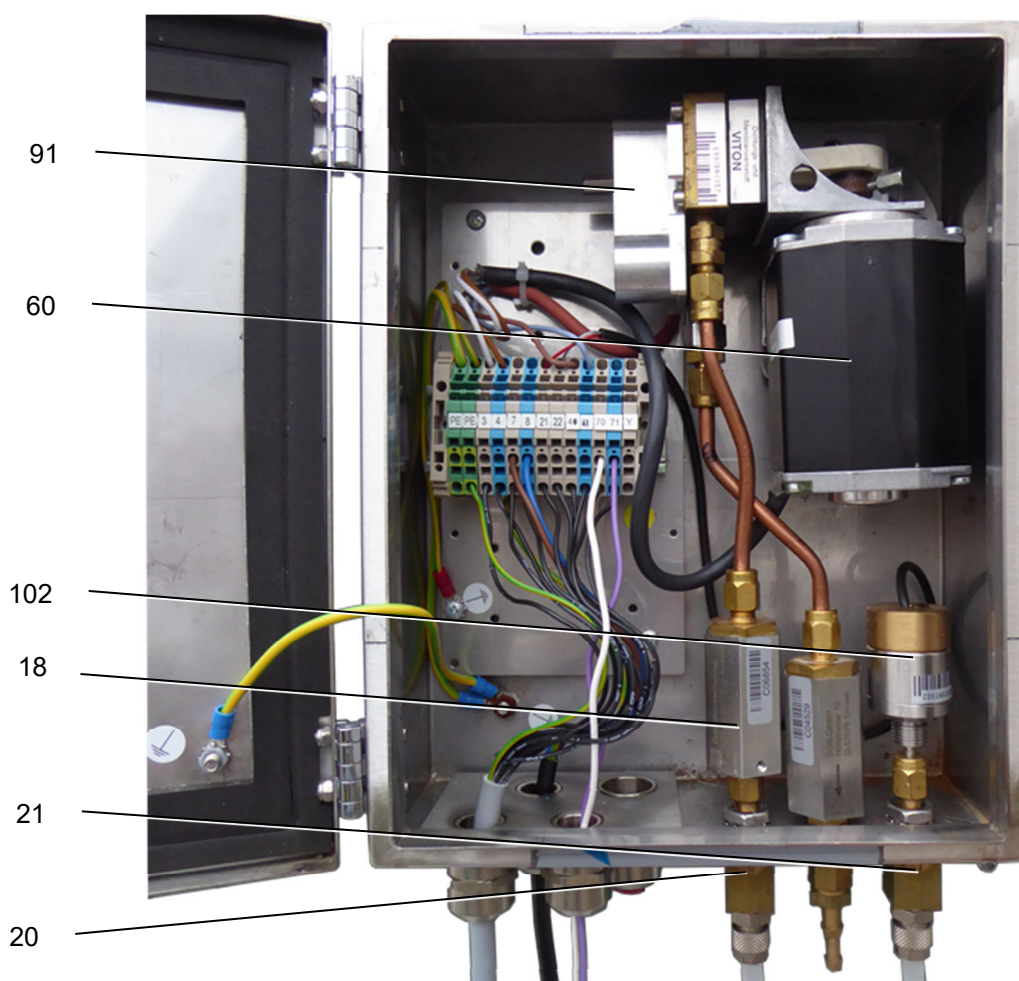
The leak detector consists of a working unit VLXE .. A-Ex and an indicating unit LAE .. PM or LAE .. PMMV.

For the purposes of the European standard, the working unit is the leak detector and the monitoring device is the indicating unit.

In the location of the points, the respective minimum alarm pressure is indicated both at the leak indicating unit and on the working unit.

The choice of leak indicating unit determines whether a solenoid valve or a pressure switch can be connected to the working unit.

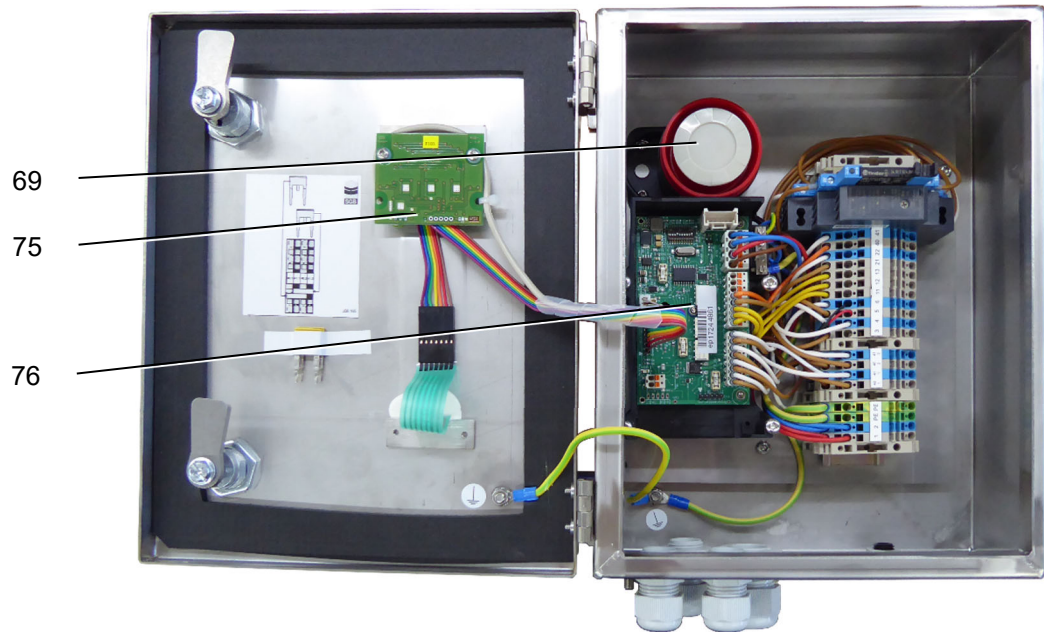
4.1.1 Working unit VLXE .. A-Ex



Interior view with:

18	Detonation flame arrester	60	Vacuum pump
20	Three-way valve in the suction line	91	Heating
21	Three-way valve in the measuring line	102	Pressure sensor

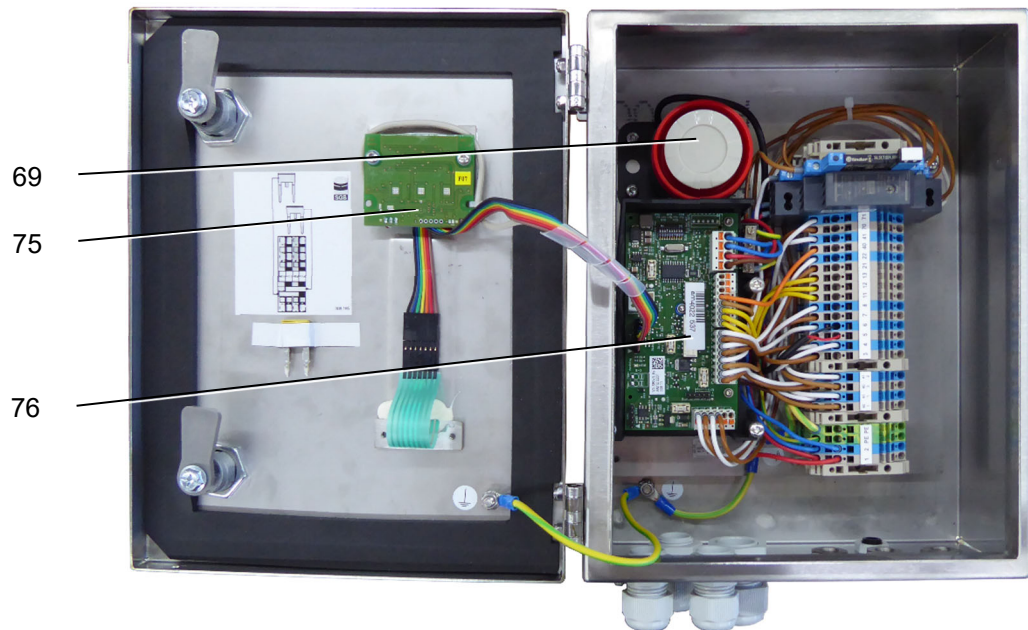
4.1.2 Indicating unit LAE .. PM



Interior view with:

- 69 Buzzer
- 75 Display board
- 76 Main board

4.1.3 Indicating unit LAE .. PMMV



Interior view with:

- 69 Buzzer
- 75 Display board
- 76 Main board

4.2 Normal Operating Conditions

The working unit is connected to the interstitial space via suction, measuring, and connection line(s). The vacuum generated by the pump is measured and controlled by a pressure sensor.

When the operating vacuum is reached (Pump OFF), the pump shuts off. The vacuum slowly drops due to slight, unavoidable leaks in the leak detector system. When the Pump ON switching value is reached, the pump turns on and the interstitial space is evacuated until the operating vacuum is reached (Pump OFF).

In normal operating conditions, the vacuum fluctuates between the Pump OFF and Pump ON switching values, with short pump running periods and prolonged standstills, depending on the tightness and temperature fluctuations of the entire unit.

4.3 Air Leaks

If an air leak occurs (in the outer or inner wall, above the liquid level), the vacuum pump switches on to restore the operating vacuum. If the leak causes the incoming air to exceed the pump's capacity limit, the pump remains on continuously.

Increasing leak rates lead to a further decrease in pressure (with the pump running) until the Alarm ON switching value is reached. This triggers the visual and audible alarms.

4.4 Liquid Leaks

In the event of a liquid leak, liquid enters the interstitial space and collects at the low point of the interstitial space.

The incoming liquid decreases the vacuum, which causes the pump to turn on and evacuate the interstitial space(s) until the operating vacuum is reached. This process repeats itself until the liquid stop valve in the suction line closes.

Because of the vacuum that still exists on the measuring line side, additional stored or conveyed product or water is sucked into the interstitial space, the measuring line, and, if applicable, into a pressure compensation vessel. This causes the vacuum to drop until the "Alarm ON" pressure is reached. This triggers the visual and audible alarms.



Comment: It is also an option to use a liquid sensor in conjunction with a solenoid valve instead of the liquid stop valve. In this case, the liquid alarm is triggered when the sensor comes into contact with liquid (only in conjunction with the leak indicating unit LAE .. PMMV).

4.5 Pressure increase above atmospheric pressure in the interstitial space when using a leak indicating unit LAE .. PMMV acc. to chapter 3.6.1 f) as well as 3.6.2

If a pressure increase of more than 50 mbar above atmospheric pressure occurs in the interstitial space, the solenoid valve in the suction or connection line is closed and the pump switches off.

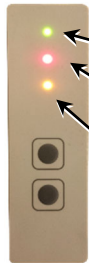
The pressure increase is indicated visually and acoustically (pressure build-up alarm).

For the version up to 90 bar (additional pressure switch and solenoid valve), the additional pressure switch is actuated in the case of a fast pressure increase, which immediately closes the solenoid valve to protect the leak detector from inadmissibly high pressures. The pressure build-up alarm is triggered; if the additional pressure switch is connected via the probe contacts, the probe alarm is also shown.

Design and Function

4.6 Displays and Controls

4.6.1 Display



Indicator light	Operating condition	Alarm, vacuum below "Alarm ON"	Probe alarm	Solenoid valve malfunction	Pressure build-up alarm	Malfunction
OPERATION: green	ON	ON	ON	ON	ON	ON
ALARM: red	OFF	ON (Flashing) ⁴	OFF	ON (Flashing)	ON (Flashing)	ON ⁵
ALARM 2: yellow	OFF	OFF	ON (Blinking)	ON	Flashing	OFF

Gray columns only available in VLXE .. A-Ex LAE PMMV version

4.6.2 Function "Turn off audible alarm signal"



Briefly press "Mute" button once; audible signal turns off, and the red LED flashes.

Pressing the button again will turn the audible signal on.

This function is not available during normal operating conditions and malfunctions.

4.6.3 "Testing the optical and audible alarm signal" function



Press and hold the "Mute" button (for about 10 seconds). The alarm will be triggered until the button is released.

This inquiry is only possible if the pressure in the system has exceeded the "Alarm OFF" pressure.

4.6.4 "Tightness inquiry" function



Press and hold the "Mute" button until the signal lamp is flashing rapidly, then release it. The display (103) will show a tightness value and the same value will be indicated by the number of "Alarm" signal lamp flashes.

This display disappears after 10 seconds and the current vacuum in the system is displayed again.

For the "Tightness inquiry" function, the leak detector must have performed at least 1 automatic refilling interval under normal operating condition (i.e., without external filling, e.g., by an installation pump) to achieve a valid statement.

This inquiry is recommended before performing a regular functional check of a leak detector. In this way, it is possible to estimate immediately whether it is necessary to look for leaks.

Number of flash signals

0
1 to 3
4 to 6
7 to 8
9 to 10

Assessment of tightness

Very tight
Tight
Sufficiently tight
Maintenance recommended
Maintenance urgently recommended

The smaller the above value, the tighter the system. The significance of this value also depends on temperature fluctuations and should thus be considered a reference point.

⁴ (Flashing) is active for the acknowledged external signal.

⁵ The "Mute" button does not have a function, which means the audible signal cannot be turned off.



5. Mounting the System

5.1 Basic Instructions

- Prior to commencing work, the documentation must be read and understood. In case of ambiguities, please ask the manufacturer.
- Observe the approvals of the manufacturer for the tank/pipeline and the interstitial space.
- The safety instructions in this documentation must be adhered to.
- Only qualified service companies may be used for assembly and commissioning⁶.
- Lead-throughs for pneumatic and electric connection lines, through which the EX-atmosphere can carry over, must be sealed gas-tight.
- Comply with relevant regulations regarding electric installation, explosion protection (e.g., EN 60 079-14, -17), and accident prevention.
- Comply with explosion regulations, e.g., BetrSichV (and/or directive 1999/92/EC and the laws of the respective member states resulting therefrom) and/or other directives.
- Pneumatic connections, connection lines and fittings must be designed to at least PN 10 for the entire temperature range.
- Before entering inspection chambers, the oxygen content must be tested and the inspection chamber flushed if necessary.
- When using metallic connection lines, make sure that
 - the mains earth is at the same potential as the tank/pipe to be monitored,
 - all existing metallic components of the leak detector system are connected via equipotential bonding conductors and also that
 - the grounding conductor of the electrical connection is connected to the main ground.

5.2 Mounting Working unit VLXE .. A-Ex

- Wall mounting using the supplied mounting material.
- Outside and inside the EX-zone (zone 1 or 2), outdoors, without any additional protective boxes.

If a protective box should nevertheless be necessary for operational reasons, the protective box must be adequately ventilated.
- Mount the housing protected from external, mechanical loads (test with low requirements).
- If it is assembled in an enclosed space, it must be well ventilated. The operator shall apply EN 60 079-10/EN 13237 as a basis for evaluation.
- To avoid excessive heating, the leak detector must not be installed directly next to a heat source.

The ambient temperature must not exceed 55°C; appropriate measures may need to be taken (e.g., installation of a roof to protect against sunlight), see Accessories chapter 10).
- Ventilation systems must be kept clear.
- Do not mount in access or inspection chambers.
- The housing of the leak detector is integrated into the potential compensation.

⁶ For Germany: Specialist service companies as per German water legislation that have documented qualifications to install leak detection systems.

5.3 Pneumatic Connection Lines

5.3.1 Requirements

- At least 6 mm inside clearance
- Resistant to the stored or conveyed product
- At least PN 10 over the total temperature range
- The full cross section must be maintained (not bent)
- Color coding:

<i>Measuring line:</i>	RED
<i>Suction line:</i>	WHITE or CLEAR
<i>Exhaust:</i>	GREEN
- The lines between the interstitial space and leak detector must not exceed 50 m in length. If the distance is greater than this, a larger cross section must be used. There are special requirements for the exhaust line, see section 5.3.2.
- Condensate traps must be installed at all low points of the connection lines.
- Assemble liquid stop valve in the suction line (generally included in the assembly kit).
- If liquids that are subject to explosion protection requirements are being stored or transported, suitable denotation flame arresters must be installed at the entry to the interstitial space.

5.3.2 Exhaust

- The length of the exhaust line must not exceed 35 m. If these lengths are not sufficient, consult the manufacturer.
- The exhaust line is generally routed to the tank ventilation, in which case a detonation flame arrester must be installed directly before the connection on the tank vent side.
- Exceptions to the return of the exhaust to the tank ventilation:
Tanks with interior overlay pressure, tanks according to DIN 4119 with double-layered floor, double-walled pipes or comparable:
 - The exhaust line can lead outside to a safe⁷ area, outside of the EX-zone:
Provide a condensate trap and liquid stop valve at the end of the exhaust line. The area within 1 m diameter of the end of the exhaust is considered as having zone 1 conditions; attach a warning sign if necessary.
 - The exhaust ends in zone 1 (e.g., remote fill chamber or collection space):
A detonation flame arrester⁸ must be provided at the end of the exhaust line. Condensate traps must be provided at low points; a liquid stop valve is not required if the end of the exhaust is in an area which is made liquid-tight (e.g., with collecting area).
- **Caution:** An exhaust line which ends outdoors must not in any circumstances be used to detect leaks (e.g., by "sniffing"). Attach warning signs if necessary.



⁷ Among other things, not acceptable for public contact / persons

⁸ The denotation flame arrester can be omitted if the exhaust is laid frost-free and a kink (e.g., shifting of a protective tube) or a block in the exhausted can be precluded.

5.3.3 Several pipeline interstitial spaces are connected in parallel

- Lay connection lines at a downward angle to the interstitial space or the manifold. If there are low points in the connection lines and lines are laid out of doors as well install condensate traps at all low points!
- Lay suction and measuring lines at a downward angle to the manifold. If this is not possible, place condensate traps at all low points.
- Connect a liquid stop valve to each connection line to the interstitial space, against the valve direction.
This prevents leaking liquids from entering the interstitial spaces of the other pipelines.
- If shut-off valves are installed in the connection lines, then they should be sealable in the open position.
- For applications with pressure compensation vessel (see 5.7.4 and 5.7.5):
Length of the measuring line from the pressure compensation vessel ($V=0.1\text{ l}$)⁹:

Type 230...330:	L_{\max} 16 m
Type 410	L_{\max} 12 m
Type 500	L_{\max} 10 m
Type 570	L_{\max} 8 m



CAUTION: The bottom edge of the pressure compensation vessel must not be lower than the node point; the upper edge of the pressure compensation vessel must not end more than 30 cm above the node point. For each 10 ml of the condensate trap(s) used in the measuring line between the pressure compensation vessel and leak detector, L_{\max} is **reduced** by 0.5 m

- OR (alternatively to the pressure compensation vessel)
50% of the overall length of the measuring line must be laid with a 0.5 to 1% downward gradient to the node point. $L_{\min} = 0.5 \times \text{total length of the measuring line}$

5.3.4 Several pipeline interstitial spaces are connected in series

The liquid stop valves (27*) connected in the direction opposite to the flow direction prevent the other interstitial spaces from being filled with leaking liquid in the event of a leak in one pipeline.

The interstitial space volumes of the connected pipelines must comply with the following conditions:

$$3 \cdot V_{IS\ 1} > V_{IS\ 1} + V_{IS\ 2} + V_{IS\ 3} + V_{IS\ 4} \text{ and} \\ 3 \cdot V_{IS\ 2} > V_{IS\ 2} + V_{IS\ 3} + V_{IS\ 4} \text{ etc.}$$

$V_{IS\ (\text{number})}$ is the volume of the respective interstitial space. No. 1 is the interstitial space to which the suction line is connected (see 5.7.6)

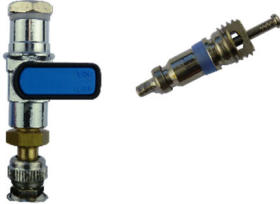
5.4 Making Pneumatic Connections

5.4.1 Mounting the connection to the tank interstitial space.

- (1) Usually according to the specifications of the tank manufacturer.
- (2) SGB offers installation kits with the various connection options.

⁹ If this volume is multiplied, L_{\max} is multiplied in the same way.

5.4.2 Assembling the connection to the pipelines interstitial space or test valves



- (1) Generally according to the pipelines/interstitial space manufacturer's specifications.
- (2) If Schrader valves are used, please proceed as follows:
 - Unscrew protective cap
 - Re-tighten lock nut
 - Unscrew valve insert and stick next to the connection with adhesive tape. (As evidence of disassembly)
 - Screw connection to the interstitial space or test valve and fasten finger-tight
 - If necessary, further tighten with suitable pliers

5.4.3 Between leak detector and interstitial space

- (1) Select and install suitable pipe.
- (2) During installation of the pipe, ensure again that they are protected against damage when the manhole chamber is entered.
- (3) Complete the relevant connection (according to the illustrations in the following images)

5.4.3.1 Flanged screw connection (for flanged pipes)



- (1) Lubricate O-rings
- (2) Insert spacer ring loosely into the screw socket
- (3) Slide union nut and pressure ring over the pipe
- (4) Hand-tighten union nut
- (5) Tighten union nut until need for increased force is clearly noticeable
- (6) Final assembly: Tighten by another 1/4 turn

5.4.3.2 Clamping ring screw connection for metal and plastic pipes



- (1) Insert support sleeve (only plastic pipes) into end of the pipe
- (2) Insert pipe (with support sleeve) all the way to the stop
- (3) Tighten the screw connection by hand until resistance becomes noticeable, then tighten a further 1 3/4 turns with a wrench
- (4) Loosen nut
- (5) Tighten the nut by hand up to a noticeable stop
- (6) Final assembly of the screw connection by tightening a 1/4 turn

5.4.3.3 Quick screw connections for PA pipes



- (1) Cut PA pipe to length at a right angle
- (2) Unfasten union nut and slide over the end of the pipe
- (3) Slide pipe onto nipple up to the beginning of the thread
- (4) Hand-tighten union nut
- (5) Wrench-tighten union nut until need for increased force is noticeable (approx. 1 to 2 turns)

5.5 Mounting Indicating Units LAE .. PM and LAE .. PMMV

- Wall mounting using the supplied mounting material.
- Outside the EX-zone in the building or in the weather-protected outdoor version.
- To avoid excessive heating, the leak indicating unit must not be installed directly next to a heat source.

The ambient temperature must not exceed 60°C; appropriate measures may need to be taken when mounting outdoors (e.g., installation of a roof to protect against sunlight), see Accessories chapter 10).

Note: If the leak indicating unit and working unit are mounted next to each other outdoors – outside the EX-zone – then at a minimum distance of 1 meter!

5.6 Electrical Cables

The electrical connection lines should be resistant to the existing or expected vapors and liquids.

Cross section of 1.0 mm² to max. 2.5 mm² (power supply)

Connection lines:

6 x 1.0 mm² + PE with L_{max.} = 100 m

6 x 1.5 mm² + PE with L_{max.} = 200 m

6 x 2.5 mm² + PE (pump and pressure sensor) with L_{max.} = 300 m

If LAE ... PMMV: 10-core cable + PE or several cables with smaller number of cores + PE. **Observe outer diameter!**

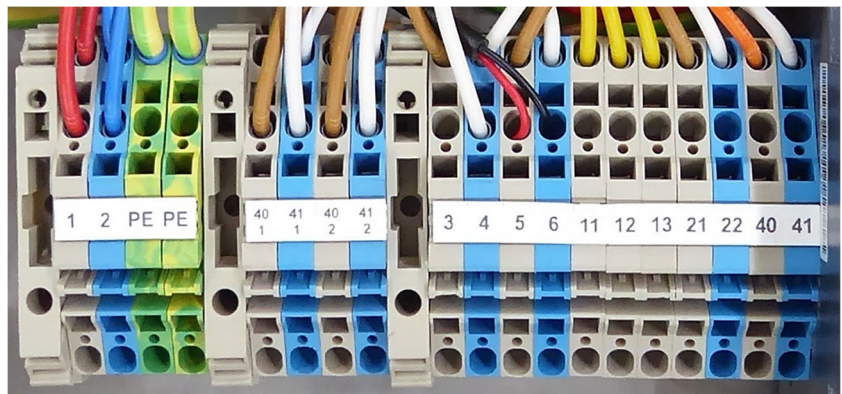


Outer cable diameter of **8 to 13 mm**. If other cable diameters are used, the screw connections must be replaced, as **explosion protection depends on correct cable routing**.

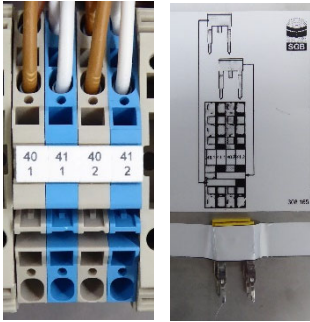
5.7 Electrical Wiring Diagram

- (1) Fixed wiring, i.e., no plug or switch connections.
- (2) Observe the requirements for electric installations, if necessary, also those of the electric companies.
- (3) Terminal layout (see also SL-854 400-02):
Always ensure correct polarity, especially for the connection line to the working unit!

LAE .. PM:

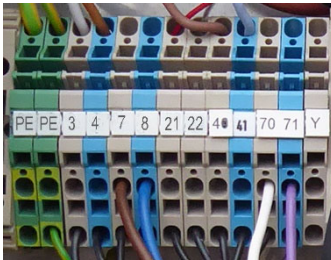


- 1/2 Power connection (100–240 V AC)
- PE Ground for the power connection
- 5/6 External signal (may be used for internal buzzer).
- 11/12 Potential-free contacts (opened in the event of an alarm or loss of power)
- 12/13 As above, but contacts closed
- 17/18/19 Potential-free contacts. While the pump is running:
17/18 open
18/19 closed
- 40.1/41.1 24 V DC as permanent power supply to power other assemblies or,
for a device with a supply voltage of **24 V DC**, the power supply is connected here. To do this, terminals **40.1** and **40.2** as well as **41.1** and **41.2** must be bridged. The information plate and jumpers are provided in the leak indicating unit (LAE .. PM or LAE .. PMMV).



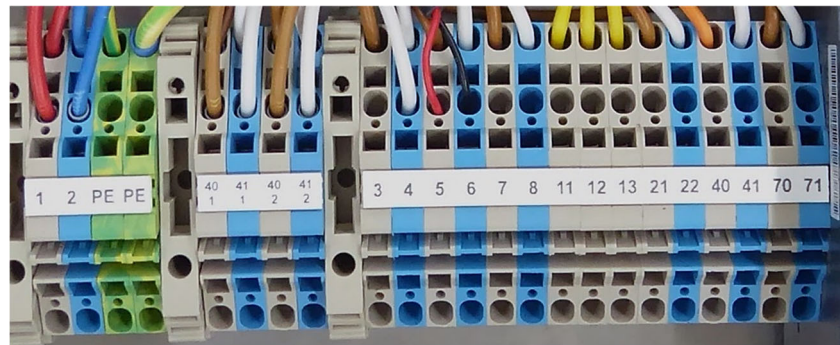
Connection lines between working unit and leak indicating unit

- 3/4 Connection cable to the working unit – vacuum pump
- 21/22 Connection cable to the working unit – pressure sensor
- 40/41 Connection cable to the pump heater (24 V DC)
- Y Laying on unneeded cores



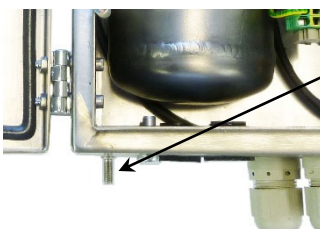
In addition for version LAE .. PMMV

- 7/8 Connection cable to the working unit – solenoid valve
- 70/71 Connection cable to the working unit – special contacts



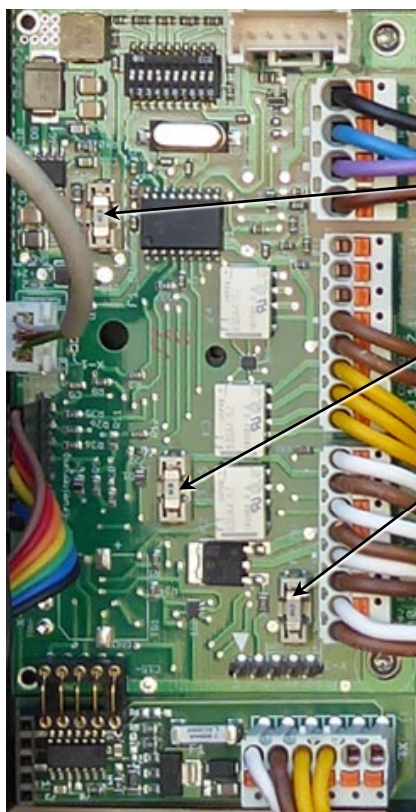
- (4) Do not apply voltage until all electrical and pneumatic cables are connected and the housing cover is closed.

5.7.1 Potential equalization



- The housing of the leak detector must be connected to the equipotential bonding of the overall system by means of the stud provided for that purpose.
- The fittings in the connection lines must likewise be integrated into the equipotential bonding, especially when plastic pipes (connection lines to tanks) have been used.
- Before replacing a leak detector (working unit), disconnection lines or similar work, it must be ensured that the equipotential bonding remains intact (if necessary, pull electrically conducting bridges).

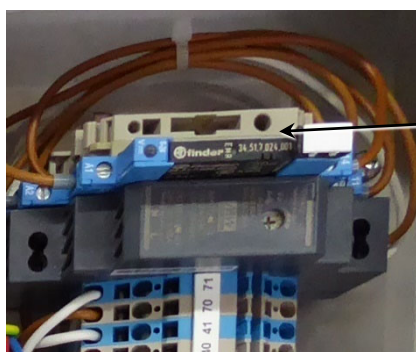
5.7.2 Location of fuses and their values



24.2 Fuse F2 (2 A), power supply

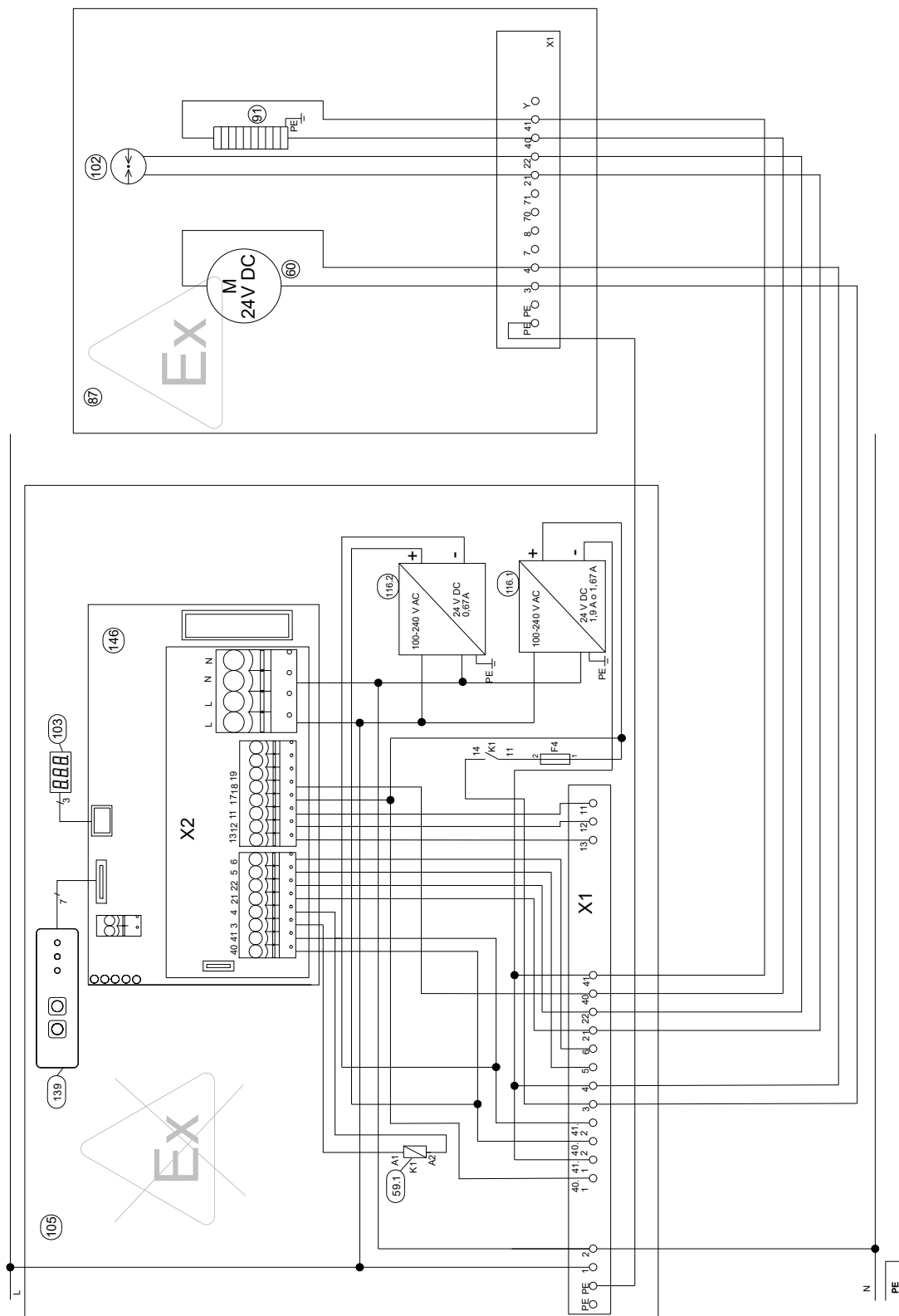
24.1 Fuse F1 (1 A), external signal, terminal 5

24.3 Fuse F3 (0,5 A), fuse protection connection solenoid valve MV/pump relay control +, terminal 3



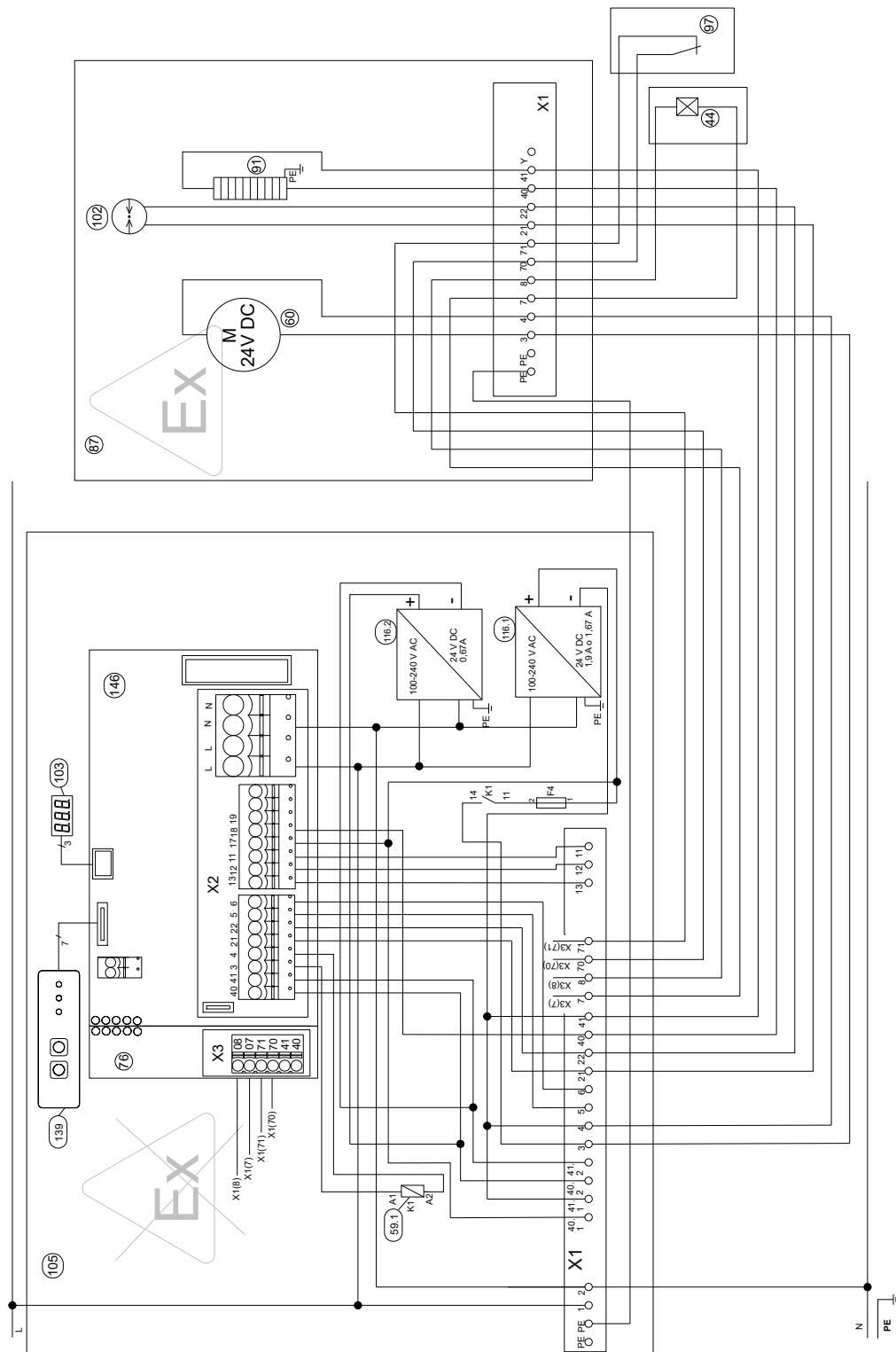
Fuse F4 (4 A MT), pump fuse on top-hat rail

5.7.3 Block diagram (SL 854 400-02) VLXE .. A-Ex LAE .. PM



59.1	Relay	102	Pressure sensor
60	Vacuum pump (24 V DC)	103	Display
69	Buzzer	105	Control unit
87	Leak detector	116	24 VDC power supply unit (1 pump, 2 electronic system)
91	Heating	139	Keypad
97	Leak detection probe	146	Solenoid valve monitoring board (MVÜ board)

5.7.4 Block diagram VLXE .. A-Ex LAE .. PMMV

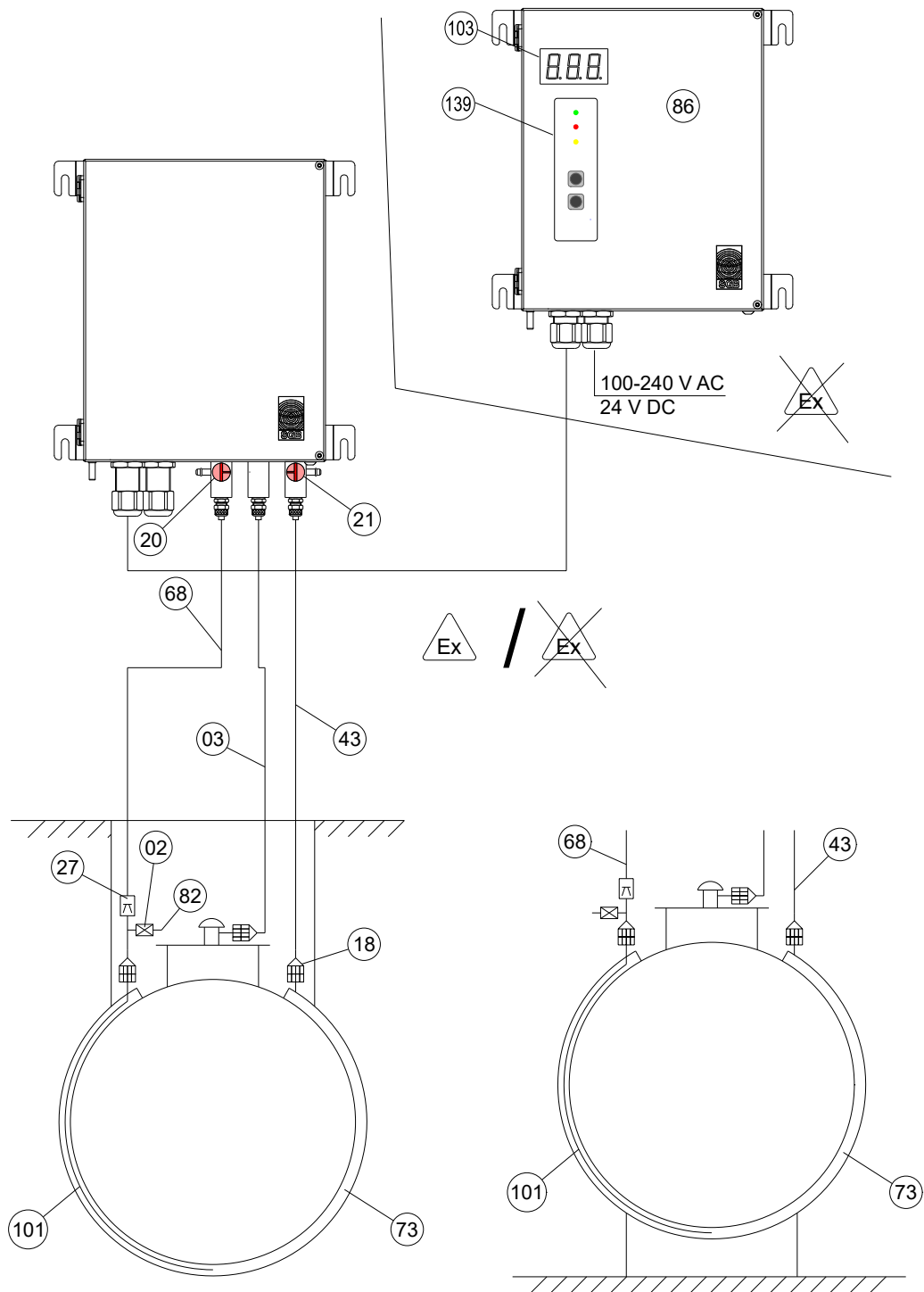


- 44 Solenoid valve
- 59.1 Relay
- 60 Vacuum pump
- 69 Buzzer
- 76 Main board
- 87 Leak detector
- 91 Heating
- 97 Leak detection probe

- 102 Pressure sensor
- 103 Display
- 105 Control unit
- 116.1 Power supply unit 24-VDC pump
- 116.2 Power supply unit 24-VDC electronic system
- 139 Keypad
- 146 Solenoid valve monitoring board

5.8 Installation Examples

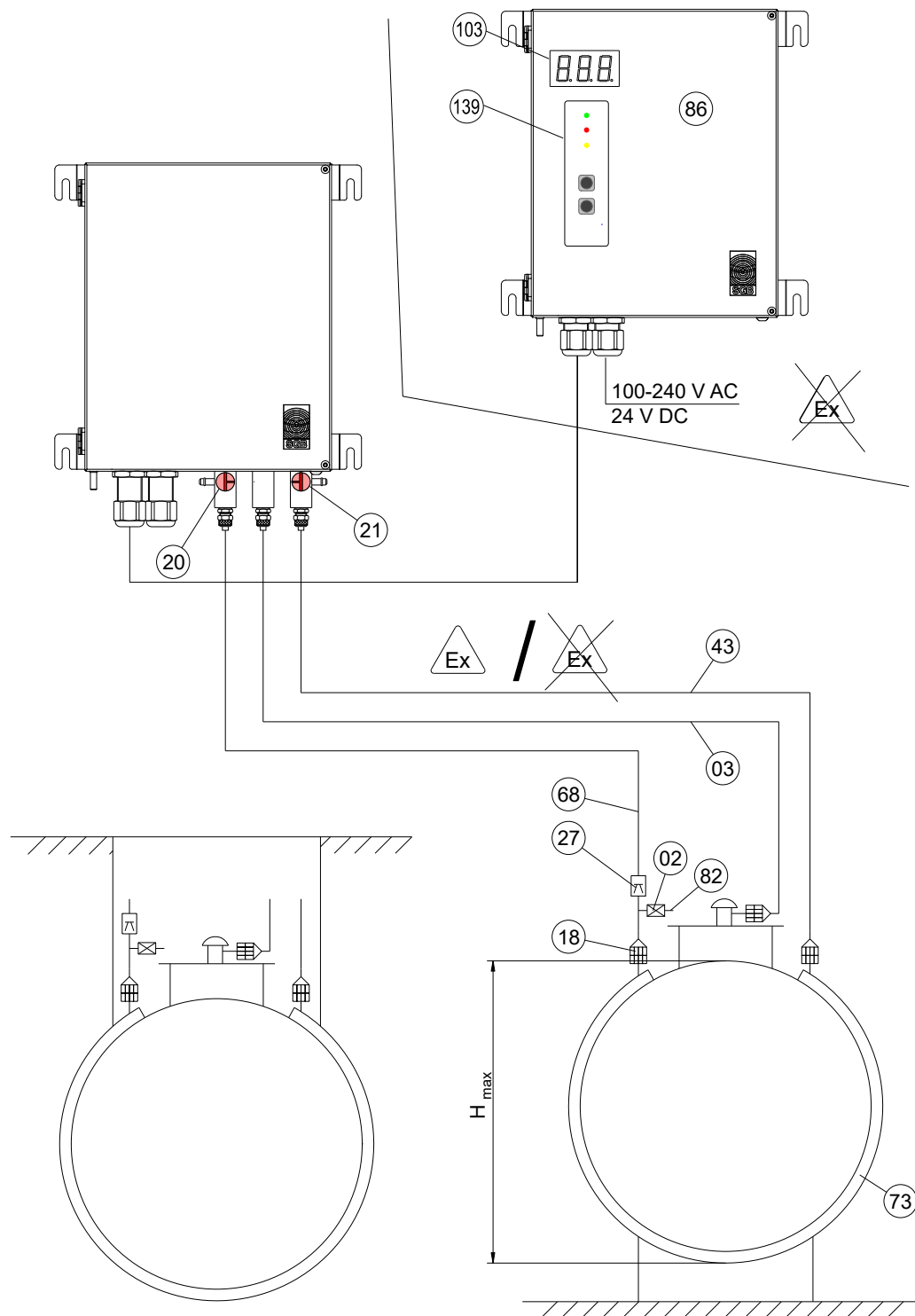
5.8.1 Horizontal cylindrical tank with leak protection lining and suction line to low point



- 02 Shut-off valve
- 03 Exhaust line
- 18 Denotation flame arrester
- 20 Three-way valve in the pressure line
- 21 Three-way valve in the measuring line
- 27 Liquid stop valve
- 43 Measuring line

- 68 Suction line
- 73 Interstitial space
- 82 Connection assembly pump
- 86 Leak indicating unit
- 101 Suction line to low point
- 103 Display
- 139 Keypad

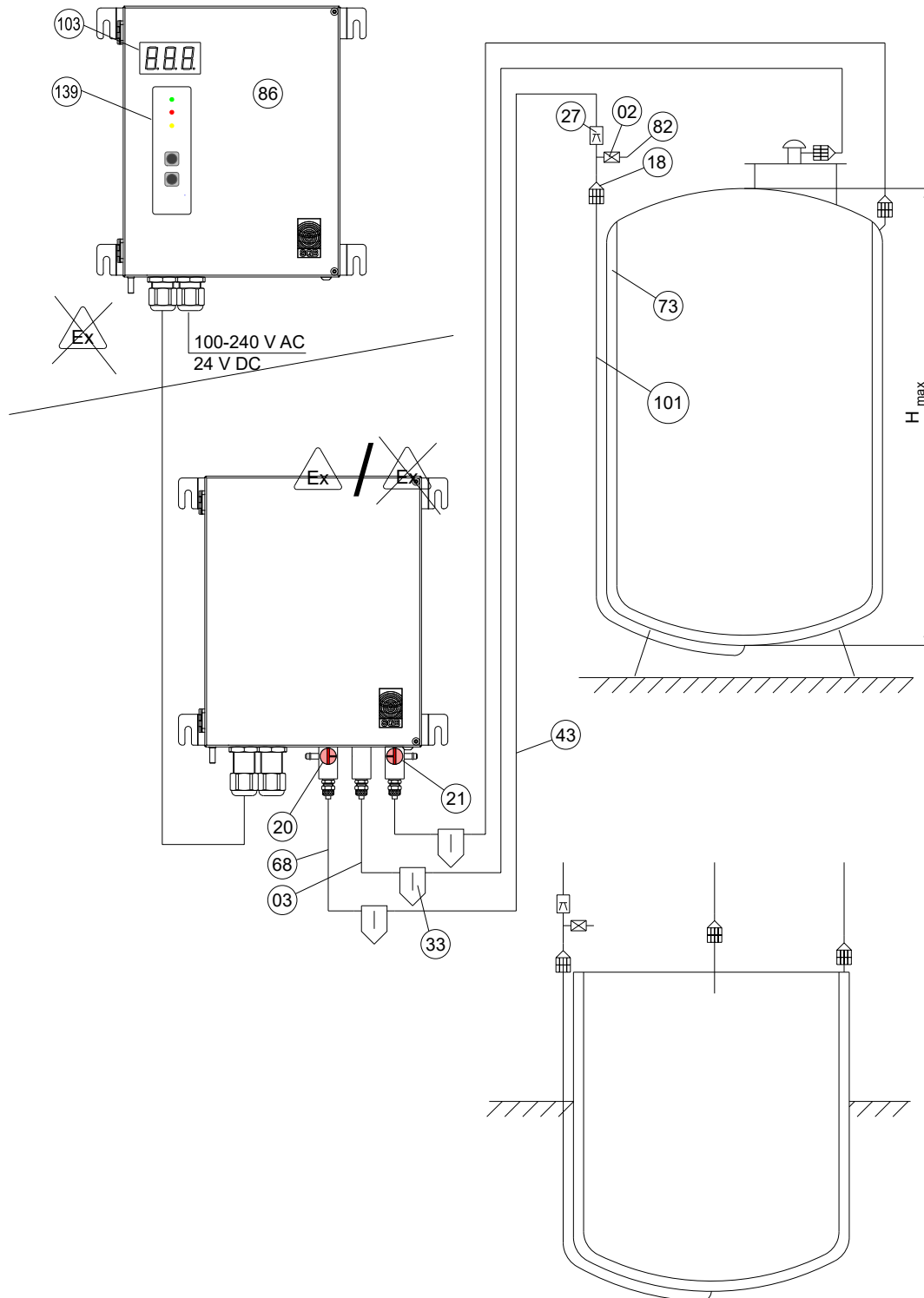
5.8.2 Horizontal cylindrical tank, double-walled steel, without suction line to low point



- 02 Shut-off valve
- 03 Exhaust line
- 18 Denotation flame arrester
- 20 Three-way valve in the pressure line
- 21 Three-way valve in the measuring line
- 27 Liquid stop valve
- 43 Measuring line

- 68 Suction line
- 73 Interstitial space
- 82 Connection assembly pump
- 86 Leak indicating unit
- 103 Display
- 139 Keypad

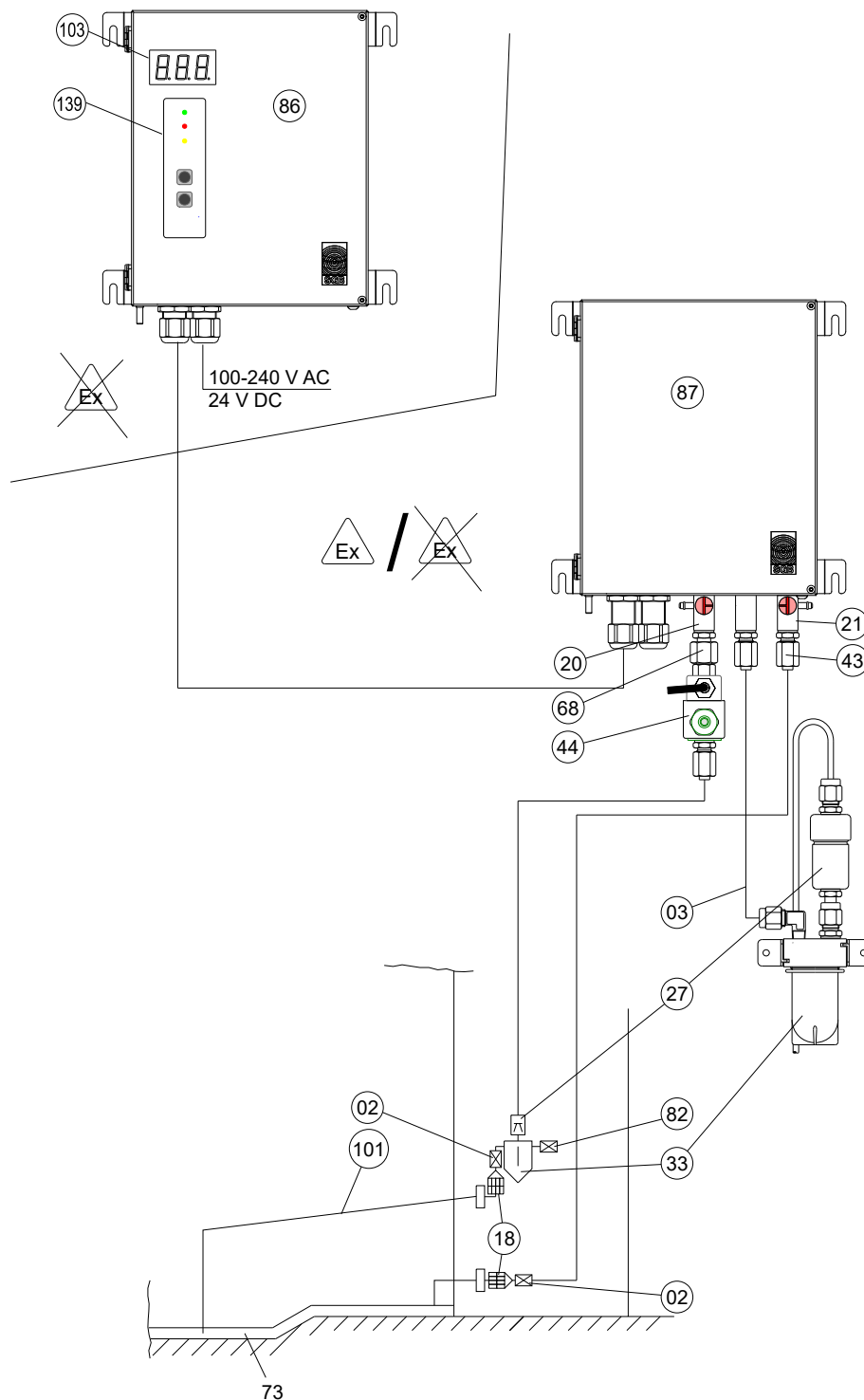
5.8.3 Vertical cylindrical tank in accordance with DIN 6618-2 (downwards outside suction line)



- 02 Shut-off valve
- 03 Exhaust line
- 18 Detonation flame arrester
- 20 Three-way valve in the pressure line
- 21 Three-way valve in the measuring line
- 27 Liquid stop valve
- 33 Condensate trap
- 43 Measuring line

- 68 Suction line
- 73 Interstitial space
- 82 Connection assembly pump
- 86 Leak indicating unit
- 101 Suction line to low point
- 103 Display
- 139 Keypad

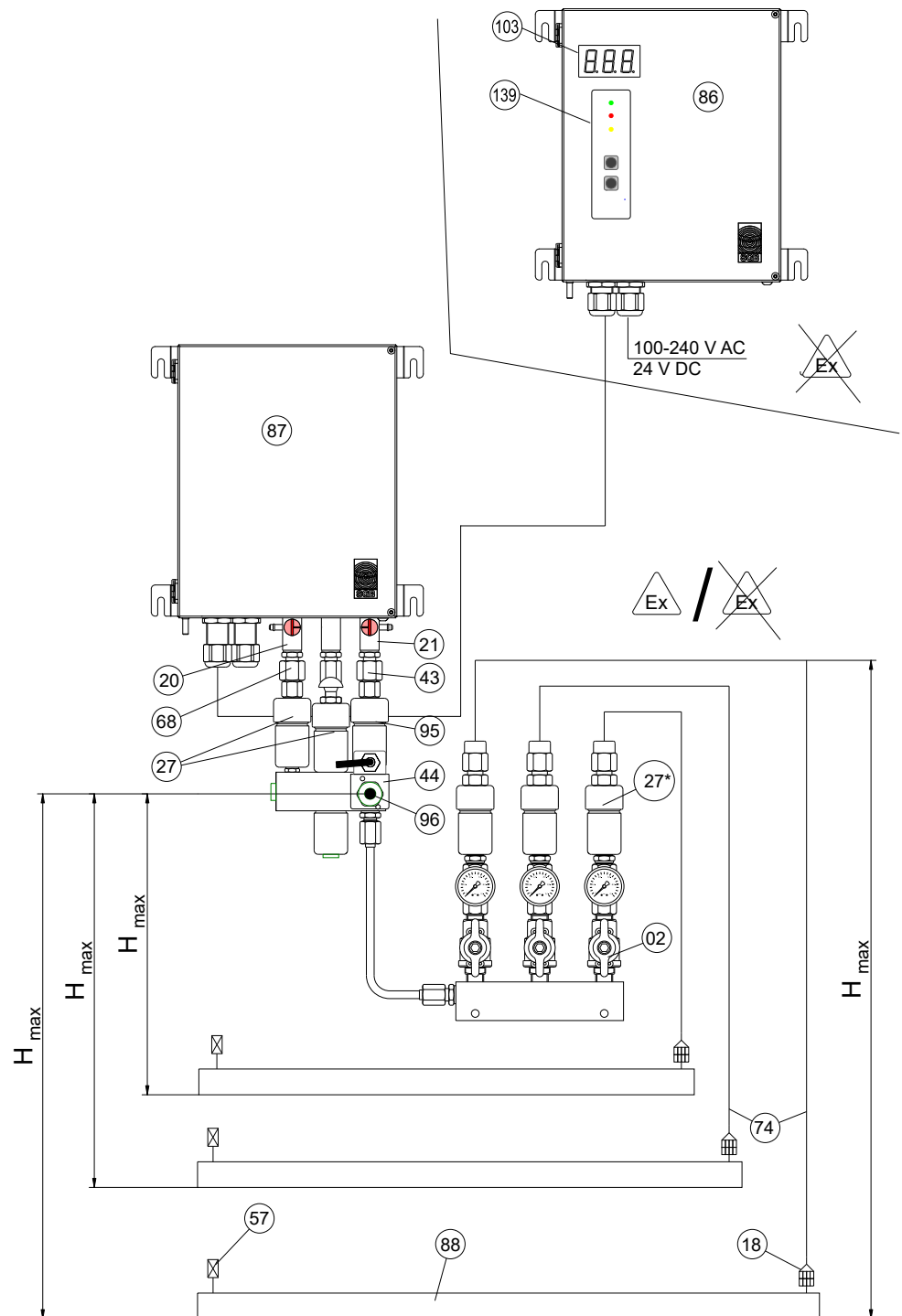
5.8.4 Tank with double-layered floor, exhaust ends in the open air.



- 02 Shut-off valve
- 03 Exhaust line
- 18 Denotation flame arrester
- 20 Three-way valve in the pressure line
- 21 Three-way valve in the measuring line
- 27 Liquid stop valve
- 33 Condensate trap
- 43 Measuring line
- 44 Solenoid valve

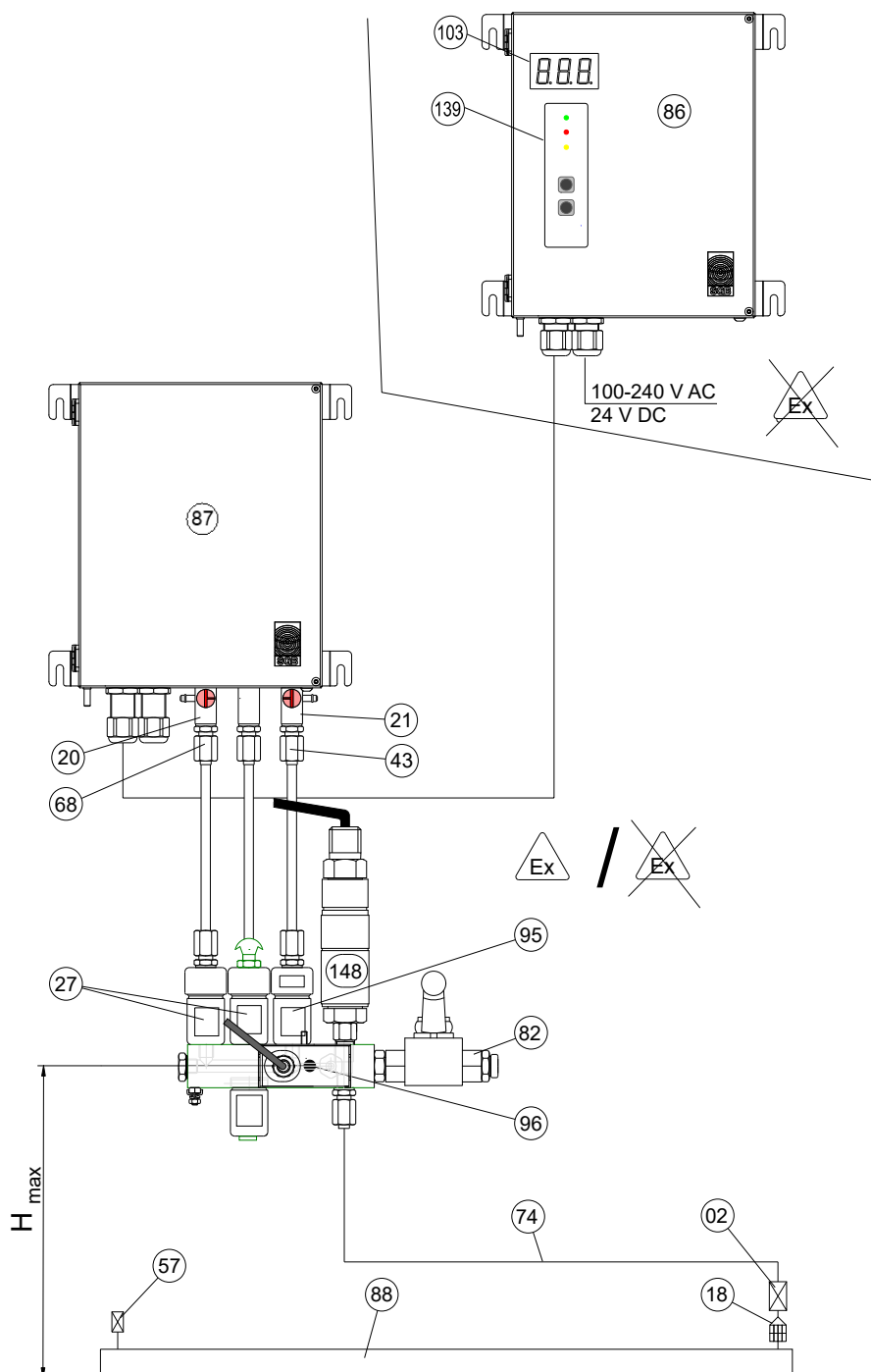
- 68 Suction line
- 73 Interstitial space
- 82 Connection assembly pump
- 86 Leak indicating unit
- 87 Leak detector
- 101 Suction line to low point
- 103 Display
- 139 Keypad

5.8.5 Double-walled pipe, connected in parallel, with solenoid valve in the suction line. To be used for feed pressures $5 \text{ bar} > p < 25 \text{ bar}$ in the inner pipe. Version VLXE .. A-Ex



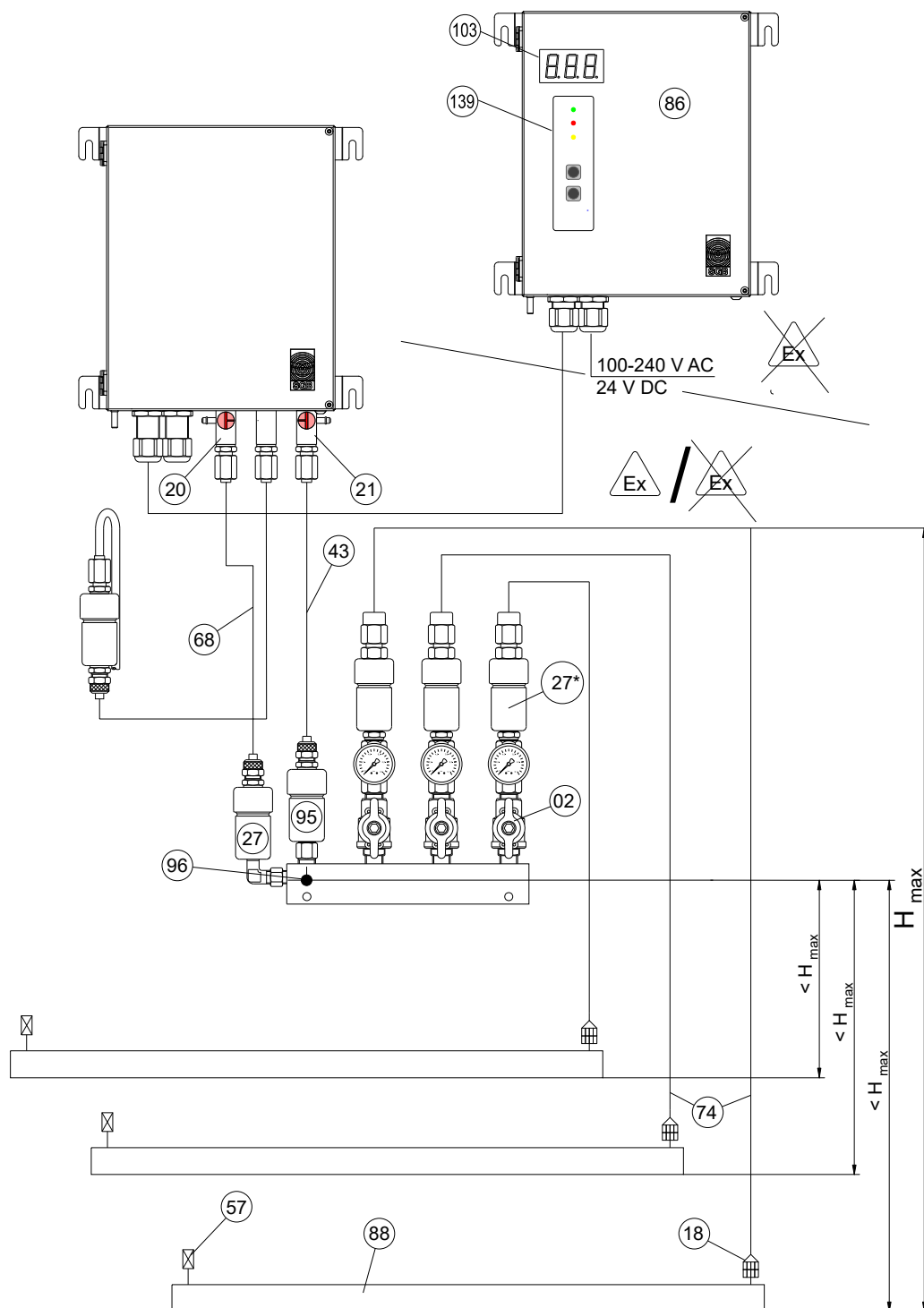
- | | | | |
|-----|---|-----|------------------------------|
| 02 | Shut-off valve | 74 | Connection line |
| 18 | Detonation flame arrester | 86 | Indicating unit |
| 20 | Three-way valve in the pressure line | 87 | Leak detector |
| 21 | Three-way valve in the measuring line | 88 | Double-walled pipe |
| 27 | Liquid stop valve | 95 | Pressure compensation vessel |
| 27* | Liquid stop valve, connected against the flow direction | 96 | Node point |
| 43 | Measuring line | 103 | Display |
| 44 | Solenoid valve | 139 | Keypad |
| 57 | Test valve | | |
| 68 | Suction line | | |

- 5.8.6 Double-walled pipe with solenoid valve in the connection line and additional pressure switch. To be used for feed pressures $25 \text{ bar} > p < 90 \text{ bar}$ in the inner pipe.



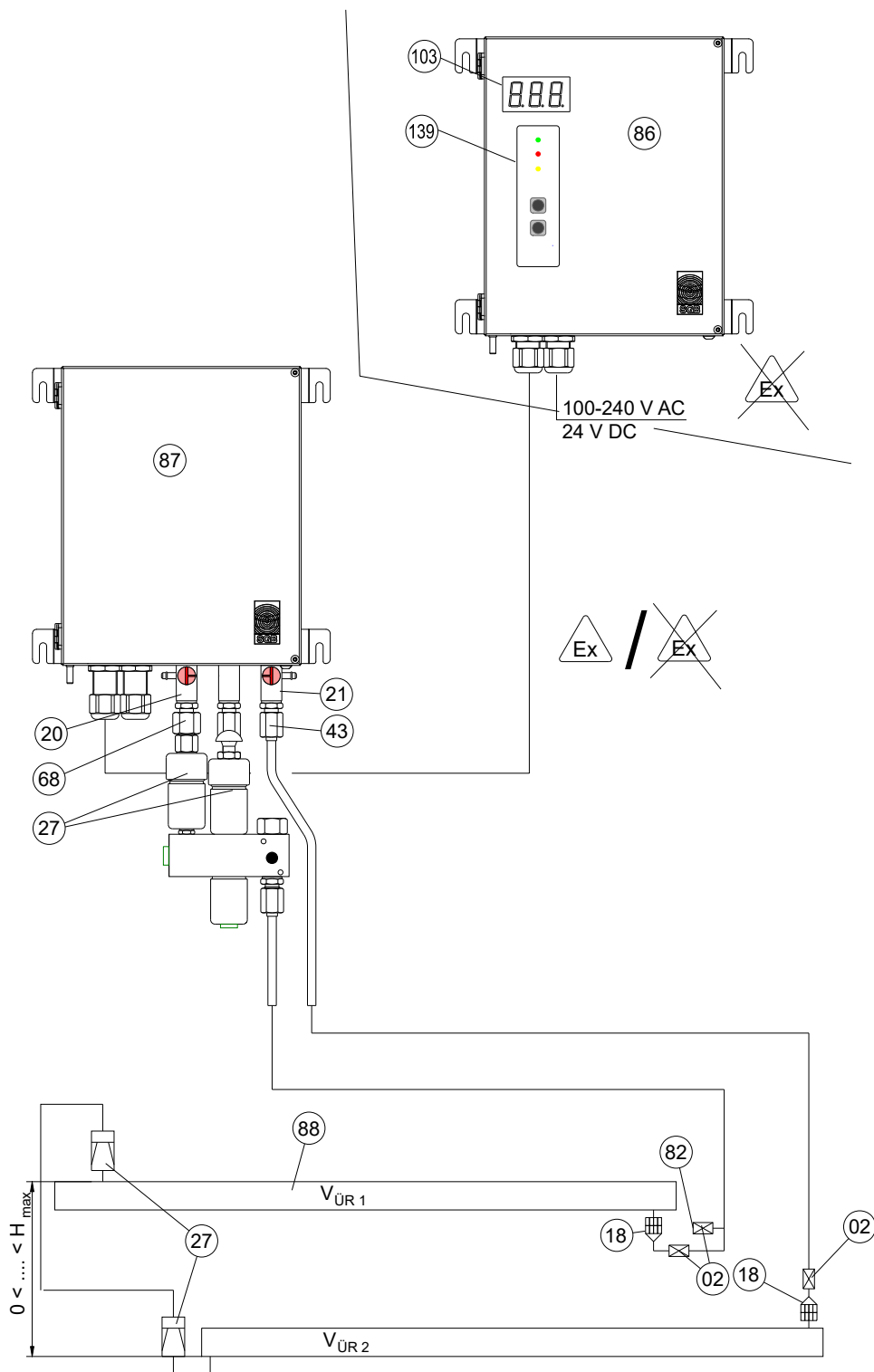
02	Shut-off valve	82	Connection assembly pump
18	Denotation flame arrester	86	Indicating unit
20	Three-way valve in the pressure line	87	Leak detector
21	Three-way valve in the measuring line	88	Double-walled pipe
27	Liquid stop valve	95	Pressure compensation vessel
43	Measuring line	96	Node point
44	Solenoid valve	103	Display
57	Test valve	139	Keypad
68	Suction line	148	Additional pressure switch (ZD)
74	Connection line		

5.8.7 Double-walled pipe, connected in parallel (node point in the manifold)



- | | | | |
|-----|---|-----|------------------------------|
| 02 | Shut-off valve | 68 | Suction line |
| 18 | Denotation flame arrester | 74 | Connection line |
| 20 | Three-way valve in the pressure line | 86 | Leak indicating unit |
| 21 | Three-way valve in the measuring line | 88 | Double-walled pipe |
| 27 | Liquid stop valve | 95 | Pressure compensation vessel |
| 27* | Liquid stop valve, connected against the flow direction | 96 | Node point |
| | | 103 | Display |
| 43 | Measuring line | 139 | Folientastatur |
| 57 | Test valve | | |

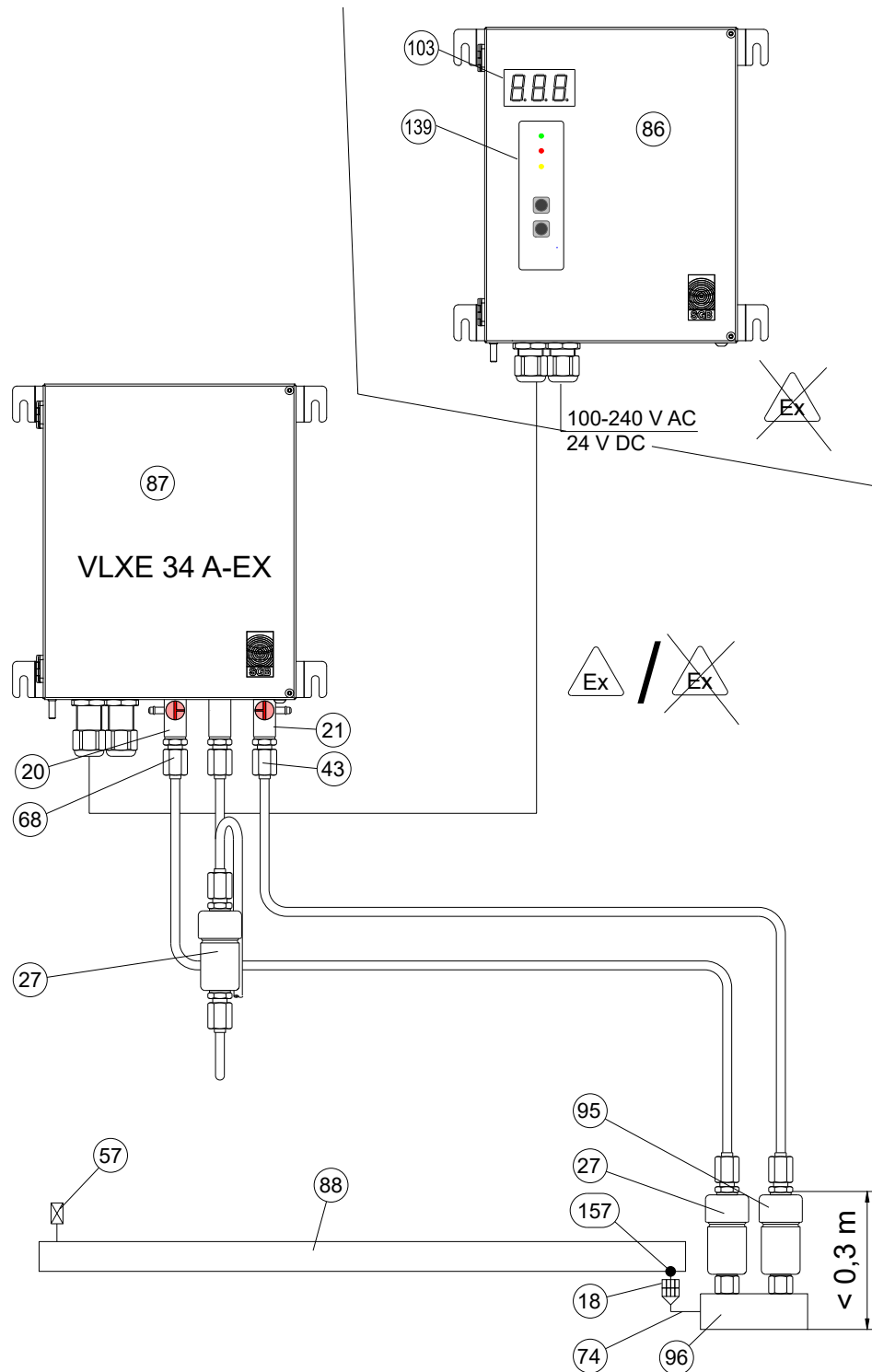
5.8.8 Double-walled pipe, connected in series



- 02 Shut-off valve
- 18 Denotation flame arrester
- 20 Three-way valve in the pressure line
- 21 Three-way valve in the measuring line
- 27 Liquid stop valve
- 43 Measuring line
- 68 Suction line

- 82 Connection assembly pump
- 86 Leak indicating unit
- 87 Leak detector
- 88 Double-walled pipe
- 103 Display
- 139 Keypad

5.8.9 Double-walled pipe, individual pipe with low vacuum



- 18 Denotation flame arrester
- 20 Three-way valve in the pressure line
- 21 Three-way valve in the measuring line
- 27 Liquid stop valve
- 43 Measuring line
- 57 Test valve
- 68 Suction line
- 74 Connection line
- 86 Indicating unit

- 87 Leak detector
- 88 Double-walled pipe
- 95 Pressure compensation vessel
- 96 Node point
Here: must (geodetically) be under 157
- 103 Display
- 139 Keypad
- 157 Lowest point of the interstitial space

6. Commissioning



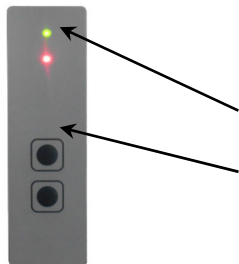
- (1) Only perform commissioning once the steps in section 5 "Mounting" have been completed.
- (2) If a leak detector is operated on an interstitial space that is already in operation, special protective measures must be taken (for example, testing for gas freedom in the leak detector and/or the interstitial space). Additional measures may be necessary depending on the local conditions and must be assessed by qualified personnel.
- (3) If an external EX vacuum mounting pump is used for evacuation, it must be designed suitably **explosion-proof** for the application (see e.g., chapter 10, Accessories). Caution: be aware of temperature code, EX group and resistance!

6.1 Tightness test

Prior to commissioning, ensure the leak-tightness of the interstitial space. The vacuum build-up (generally approx. 500 mbar) should be executed using an external vacuum pump.

The test is generally considered passed if the vacuum does not drop by more than 1 mbar within a test period (in minutes) calculated from the interstitial space volume divided by 10. E.g.: The test period for an interstitial space volume of 800 liters is: $800/10 = 80$ minutes. Within this test period, the vacuum must not fall below 1 mbar.

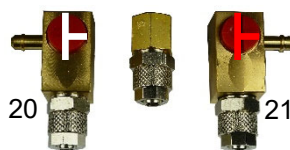
6.2 Commissioning the Leak Detector



- (1) Tightness of the interstitial space prior to commissioning is assumed.
- (2) Connect voltage supply.
- (3) Ascertain lighting of "Operation" and "Alarm" indicator lights and sounding of the audible alarm. If necessary, turn off audible alarm signal.

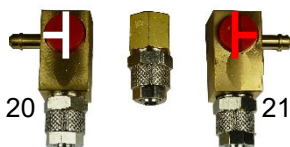
The vacuum pump in the working unit starts immediately and builds up the vacuum in the monitored system (if the interstitial space has not already been evacuated).

Note: If the LAE .. PMMV is used as per Section 3.5.1 f) and 3.5.2, it must be ensured that the probe contacts (9/10) are bridged and a solenoid valve (24 V DC) is connected to terminals 7 and 8.



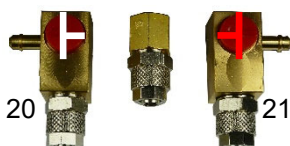
- (4) Attach the measuring gauge to the connection on the three-way valve 21 in order to turn the valve 180°.

CAUTION: Explosive mixtures can exist in the interior (of the test valve/connection line). Appropriate safety measures are to be taken (e.g., insert a diaphragm seal or a correspondingly approved pressure gauge (see e.g., Accessories chapter 10)).



- (5) The vacuum build-up can be monitored via the connected measuring gauge.
- (6) If the vacuum build-up is too slow, a suitable assembly pump can be attached to the connection on three-way valve 20.

Turn the valve 180° and switch on the assembly pump.



- (7) After the operating vacuum of the leak detector has been reached (pump in working unit shuts off), turn three-way valve 20 180°, switch off the assembly pump, and remove it.
- (8) Turn three-way valve 21 180° and remove the pressure measuring gauge.
- (9) Perform a functional check according to Section 7.3.

7. Functional Check and Maintenance

7.1 General

- (1) If the leak detection system has been properly installed and is free of leaks, trouble-free operation can be assumed.
- (2) Frequent switching on or continuous running of the pump indicates leaks, which should be corrected within a reasonable period of time.
- (3) In the event of an alarm, determine the cause and fix it quickly.
- (4) The operator must check the function of the operating lights at regular intervals.
- (5) The leak detector must be disconnected from the power when performing any repairs. Test EX atmosphere, if necessary.
- (6) A loss of power is indicated by the "Operation" indicator light going off. Alarm signals are triggered via the potential-free relay contacts if contacts 11 and 12 were used.
After the power loss, the leak detector automatically goes into operation again and the potential-free contacts no longer generate an alarm (unless the power loss has caused the pressure to drop below the alarm pressure).
- (7) **CAUTION:** For single-walled tanks, equipped with a flexible leak detector lining, the interstitial space can never be without pressure (collapse of the leak protection lining).
- (8) To clean the leak detector, use a damp cloth.



7.2 Maintenance

- Maintenance work and functional checks must be performed by trained personnel only¹⁰.
- Once a year to ensure functional and operational safety.
- Test scope according to Section 7.3.
- Compliance with the conditions in sections 5 and 6 must also be tested.
- Comply with explosion regulations (if required), e.g., BetrSichV (and/or directive 1999/92/EC and the laws of the respective member states resulting therefrom) and/or others.
- As part of the annual functional check, check the motor of the pump for running noises (damaged bearings).
- If the pump or its exhaust pipe is exchanged or detached, then a tightness test should be carried out for the installed pump with a pressure of 10 bar after the exchange in order to ensure the impermeability of the exhaust in the housing.

7.3 Functional Check

The functional and operational safety tests must be performed:

- after each commissioning
- According to the time intervals given in Chap. 7.2¹¹
- each time a malfunction has been corrected

¹⁰ For Germany: Technical service according to water legislation with expertise in leak detection systems. For Europe: Authorization by the manufacturer

¹¹ For Germany: In addition, national laws apply (e.g., AwSV)

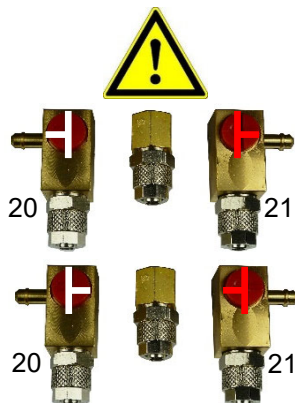
Two persons may be required to perform a functional check, depending on the type of pipeline or tank. The following aspects must be observed or carried out:

- Coordinate the work to be performed with those responsible for operation
- Observe the safety instructions for working with the product to be stored or conveyed.
- Check the condensate traps and empty if necessary (7.3.1)
- Continuity test of the interstitial space, (7.3.2)
- Test the switching values with interstitial space (7.3.3) or test the switching values with testing equipment, see Accessories chapter 10 (7.3.4)
- Test the pump delivery pressure (7.3.5)
- Perform a system tightness test (7.3.6)

In addition for version LAE .. PMMV:

- Test the overpressure alarm (7.3.7)
- Check the additional pressure switch (7.3.8)
- Check the probe (7.3.9)
- Create the operating condition (7.3.10)
- A test report must be completed, confirming functional and operational safety. (Test reports are available for download from the SGB website sgb.de)

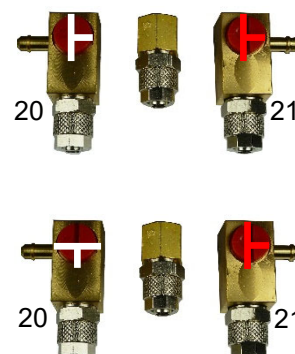
7.3.1 Checking and emptying the condensate traps, if required



CAUTION: The condensate traps may contain the stored/conveyed product. Take appropriate protective measures.

- (1) Close any shut-off valves on the interstitial space side.
- (2) Turn three-way valves 180° to ventilate the connection lines.
- (3) Open and empty the condensate traps.
- (4) Close the condensate traps.
- (5) Turn three-way valves back to the operating position.
- (6) Reopen the valves closed in No. (1).

7.3.2 Checking free passage in the interstitial space



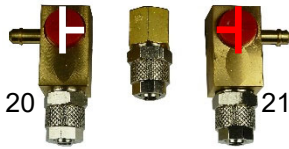
Checking the free passage of air ensures that an interstitial space is connected to the leak detector and that it has sufficient passage to cause an air leak to trigger an alarm.

- (1) Attach the measuring gauge to the connection on three-way valve 21 and turn the valve 180°.
- (2) For pipelines:
Open the test valve at the end opposite the leak detector; in case of multiple pipe interstitial spaces, the test valves must be opened sequentially at the end opposite the leak detector.

For tanks

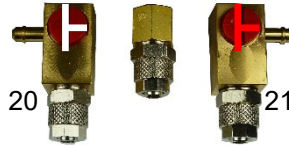
Turn three-way valve 20 90° (CW) so that the suction line and system are ventilated.

Functional Check and Maintenance



- (3) Check if the measuring gauge registers a vacuum drop. If no pressure drop occurs, locate and correct the cause.
- (4) Return the three-way valves to the operating position and remove the measuring gauge.

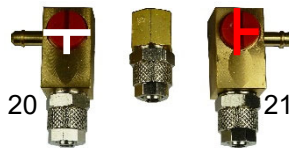
7.3.3 Testing the switching values with the interstitial space



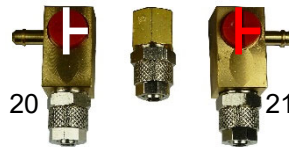
- (1) Attach the measuring gauge to the connection on three-way valve 21 and turn the valve 180°.
- (2) For pipelines:
Open the test valve on the end away from the leak detector, in case of multiple pipe interstitial spaces, the leak detector-side shut-off valves of the interstitial spaces not included in the test can be closed.

For tanks

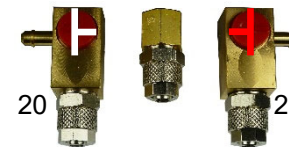
Turn three-way valve 20 90° (CW) so that the suction line and system are ventilated.



- (3) Check switching values "Pump ON" and "Alarm ON" (visual and acoustic alarm). Record the values.
- (4) Activate the "Mute" button, if necessary.

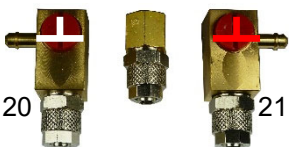


- (5) Return three-way valve 20 to its original position or close the test valve and check the switching values "Alarm OFF" and "Pump OFF". Record the values.



- (6) The unit passes the test if the measured switching values fall within the specified tolerance.
- (7) Open any shut-off valves that were closed prior to the test.
- (8) Return the three-way valves to the operating position and remove the measuring gauge.

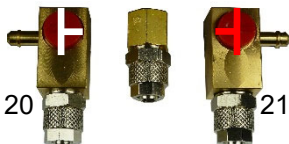
7.3.4 Testing the switching values with testing equipment – Observing EX protection



- (1) Connect the testing device (see Accessories chapter 10) to the two tube ends on each of the free connections of three-way valves 20 and 21.
- (2) Connect the measuring gauge to the T-piece of the testing device.
- (3) Close the needle valve of the testing device.



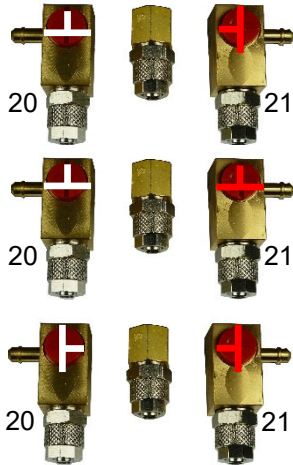
- (4) Turn three-way valve 20 90° (CCW) and three-way valve 21 90° (CW) so that the interstitial space is disconnected. The interstitial space volume is now simulated by the test tank.
- (5) The operational vacuum is now established in the test tank.
- (6) Ventilate slowly using the needle valve; check switching values "Pump ON" and "Alarm ON" (visual and audible, if necessary). Record the values.
- (7) Activate the "Sound off" switch, if necessary.
- (8) Slowly close the needle valve and check switching values "Alarm OFF" and "Pump OFF".
- (9) The unit passes the test if the measured switching values fall within the specified tolerance.



- (10) Turn back three-way valves 20 and 21 and remove the testing device.

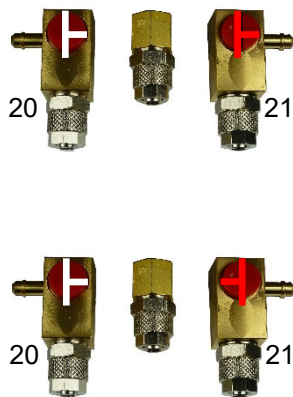
7.3.5 Testing the pump delivery pressure

The test of the delivery pressure of the pump is carried out in order to determine if the vacuum source is capable of establishing the operating vacuum in the interstitial space.



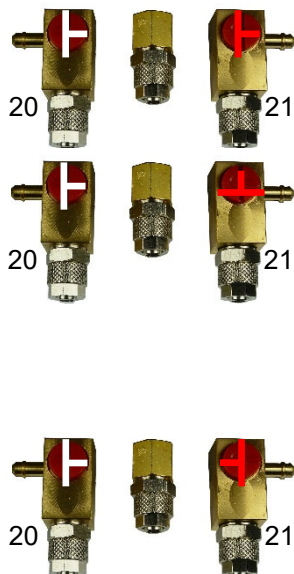
- (1) Attach the measuring gauge to the connection on three-way valve 20 and turn the valve 90° (CCW).
- (2) The pump is usually not running at this moment, i.e., the pressure sensor must be vented to start the pump.
- (3) Turn three-way valve 21 90° (CW). The pressure sensor is vented, the pump starts (and the alarm is triggered, acknowledge if necessary).
- (4) This unit passes the test if the suction height of the vacuum pump is at least 40 mbar higher than the switching value "Pump OFF" (i.e., the operational vacuum).
- (5) Once the test is complete, return the valves to their original positions and remove the measuring gauge.

7.3.6 System tightness test



- (1) The system tightness requirement is defined in Section 6.1.
Determine the test period for each interstitial space connected (and/or the entire monitored system) (calculate or use test reports prepared by SGB GmbH).
- (2) Attach the measuring gauge to the connection on three-way valve 21 and turn the valve 180°.
- (3) Read off and record the starting vacuum and time. Wait for the test period to elapse and determine the vacuum drop.
- (4) The test is considered passed if the vacuum does not drop by more than 1 mbar during the test period.
Of course, a multiple of the test period can also be measured; in this case, the permissible vacuum drop is also a multiple.
- (5) Once the test is complete, return the valves to their original positions and remove the measuring gauge.

7.3.7 Check the overpressure alarm in conjunction with the version LAE .. PM(MV)

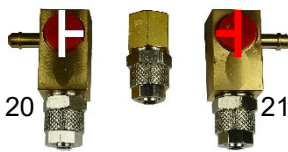


- (1) Attach the test pressure testing device (see Accessories chapter 10) to the connection on three-way valve 21 and turn the valve 180°.
- (2) Then turn three-way valve 21 90°.
- (3) Apply pressure using the test pressure testing device. First the pump is switched on, then the alarm is triggered (red LED on), and if the pressure continues to increase, the excess pressure alarm is triggered (yellow LED flashes).
- (4) With the overpressure alarm, the pump halts and the solenoid valve switches.
- (5) Relieve excess pressure by detaching the test pressure testing device. This alarm goes out and the pump runs; the solenoid valve opens.
- (6) Once the test is complete, return the valves to their original positions and remove the measuring gauge.

Functional Check and Maintenance

7.3.8 Checking the additional pressure switch in conjunction with LAE .. PMMV

- (1) Connect the testing device as per Section 7.3.5 and complete steps (1) to (5).
- (2) Close the shut-off valve on the interstitial space side.
- (3) Attach an external pressure booster (e.g., CPP 30 manual test pump, see Accessories, section 10) to connection 82 and open the associated valve.
- (4) Pressure build-up until activation of the pressure switch (probe alarm is triggered and the solenoid valve switches).
- (5) Check the corresponding alarm(s).
- (6) Relieve pressure; probe alarm stops and the solenoid valve switches.
- (7) Close the shut-off valve at 82 and remove the pressure booster.
- (8) Open the shut-off valve on the interstitial space side, put three-way valves 20 and 21 into operating position, and remove testing device.



7.3.9 Testing of the probe (only LAE .. PMMV)

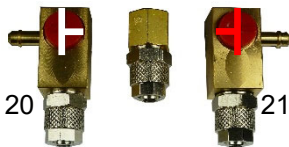


- (1) Bring the probe into the alarm state. Depending on the probe version, either by pressing a test button ("WHG probes"), by turning the housing (float), or by removing it and dipping it in test liquid.

Note: If the probe is checked by removing it, the stop valves must be closed to maintain the vacuum in the interstitial space. Open again after the test!

- (2) Check the probe alarm as per Section 4.6.1 and the switching of the solenoid valve.
- (3) Establish the probe operating condition again; the probe alarm stops and the solenoid valve opens.

7.3.10 Achieving the operating condition



- (1) Test whether all pneumatic connections have been established correctly.
- (2) Check that the three-way valves are in the correct position.
- (3) Seal the housing.
- (4) Seal the shut-off valves (between the leak detector and interstitial space) for each connected interstitial space in the open position.
- (5) Attach a sign with troubleshooting information.
- (6) Fill out a test report and hand over to the operating company.



8. Malfunction (Alarm)

8.1 Alarm Description

If an alarm goes off, it must be assumed that there is an explosive mixture in the interstitial space. Take appropriate protective measures.

When monitoring pressure lines, use the potential-free contacts of the leak detector to switch off the feed pumps.

- (1) An alarm (vacuum loss) is indicated by the red "Alarm" signal lamp lighting up and the sounding of the audible signal, if available.
- (2) Other alarms are indicated as follows:
Probe alarm: Yellow LED that flashes when the audible signal is acknowledged.
Pressure build-up alarm: Yellow LED flashing, red LED on and red LED flashing on acknowledgment of the audible signal.
- (3) Close any shut-off valves in the connection line between the interstitial space and leak detector.
- (4) Shut off the acoustic signal by activating the "Sound off" switch.
- (5) Inform the installation company.
- (6) The installation company must detect the cause and correct it.
CAUTION: Depending on the tank/pipelines, there could be liquid under pressure in the connection lines.
CAUTION: Do not depressurize the interstitial space in the tanks with flexible leak protection lining (risk of collapse of the insert).
- (7) Repairs to the working unit (e.g., replacement of components) may only be made outside the EX-zone, or if suitable safety measures have been met.
- (8) Perform a functional check as per 7.3.



8.2 Malfunction

In the event of an internal malfunction of the leak detector, only the red signal lamp will light up in addition to the green signal lamp (yellow is off). Also, the audible signal cannot be acknowledged.

Solenoid valve malfunction (e.g., no power): Yellow LED lights up and the red LED flashes.

8.3 How to Behave

The different alarms can be used for different automated reactions (e.g., switching off pumps).

Inform the installation company. They need to find and rectify the error.

After repair, a functional check must be conducted.

9. Spare parts

Spare parts can be found in our B2B shop at shop.sgb.de.

10. Accessories

Accessories can be found in our B2B shop at shop.sgb.de.
Attention must be paid to the suitability for the respective application (resistances, EX groups, temperature codes, etc.)!



- Testing device
Item no. 115395



- Electrical isolators
Item no. 340400-06



- Weather protection roof
Item no. 412261



- Test pressure testing device
Item no. 115378



- Pressure booster/manual test pump CPP 30
Item no. 115376



- Digital measuring equipment DM 115 Ex
Item no. 115381



- EX vacuum pump (EX assembly pump)
Item no. 200860

11. Disassembly and Disposal

11.1 Disassembly

Prior to and during works, make sure the unit is free of gas and the breathing air contains sufficient oxygen levels!

Seal any openings through which an explosive atmosphere can carry over so they are gas-tight.

Avoid using spark-producing tools (saws, parting grinders, etc.) for disassembly whenever possible. Should this be unavoidable, however, comply with EN 1127 or the area must be free of explosive atmosphere.

Avoid the build-up of electrostatic charges (e.g., through friction).

11.2 Disposal

Properly dispose of components that have been contaminated (possibly through outgassing).

Properly dispose of electronic components.

12. Appendix

12.1 Use of Interstitial Spaces That Are Filled with Leak Detector Fluid

12.1.1 Requirements

- (1) Only leak detectors with suitable alarm pressures which depend on the tank diameter and the density of the stored material may be used.
- (2) The procedure described below is intended for the horizontal cylindrical tanks (e.g., DIN 6608 or EN 12285-1).
- (3) If this method is used on other tanks, the permission of the locally responsible authority is required on a case-by-case basis.

12.1.2 Preparation

- (1) Remove the fluid-based leak detector.
- (2) Remove the leak detection fluid from the interstitial space by suction. With the following procedure:
 - Connect the suction line connection of the assembly pump to a tank¹² socket with intermediately connected tanks.
 - Suction out until no more liquid is being suctioned.
 - Assembly of a (large) shut-off valve (at least ½") on the other connection and close the shut-off valve.
 - Pump out liquid until no more liquid comes into the intermediate tanks.
 - Suddenly open shut-off valve (with pump running) so that a further "surge" of leak detecting fluid enters the intermediate tanks.
 - Continue operating with opening and closing of the test valve until no fluids enter the intermediate tanks either in the open position or in the close position.

12.1.3 Installation and Commissioning of the Leak Detector

- (1) The suctioning of the leak-detection liquid creates an air cushion above the leak detection liquid.
- (2) Install the leak detector according to the documentation and start it up.
- (3) Perform a functional check on the leak detector.

¹² The liquid to be suctioned out is collected in this tank.

12.2 Appendix W, Warmed Tanks

12.2.1 Heated tanks ($> 50^{\circ}\text{C}$ $\vartheta \leq 200^{\circ}\text{C}$)

- (1) It is assumed that the temperature increase from before filling to after filling the tank is not more than 25 K.
If there are major temperature differences Section 12.3.2 must also be observed.
- (2) The design of the leak detector for use on a heated tank is essential due to the temperature resistance and/or suitability of the components used.
For this reason, both the cooling line (cooling the intake mixtures) and the probe in conjunction with the solenoid valve (retention of the hot liquid) are used.
- (3) When commissioning a tank like this, special attention should be paid to the leak detector, especially during the heating phase, as this can result in strong pressure changes.

When using the VLXE .. A-Ex, the following points must be observed or checked:

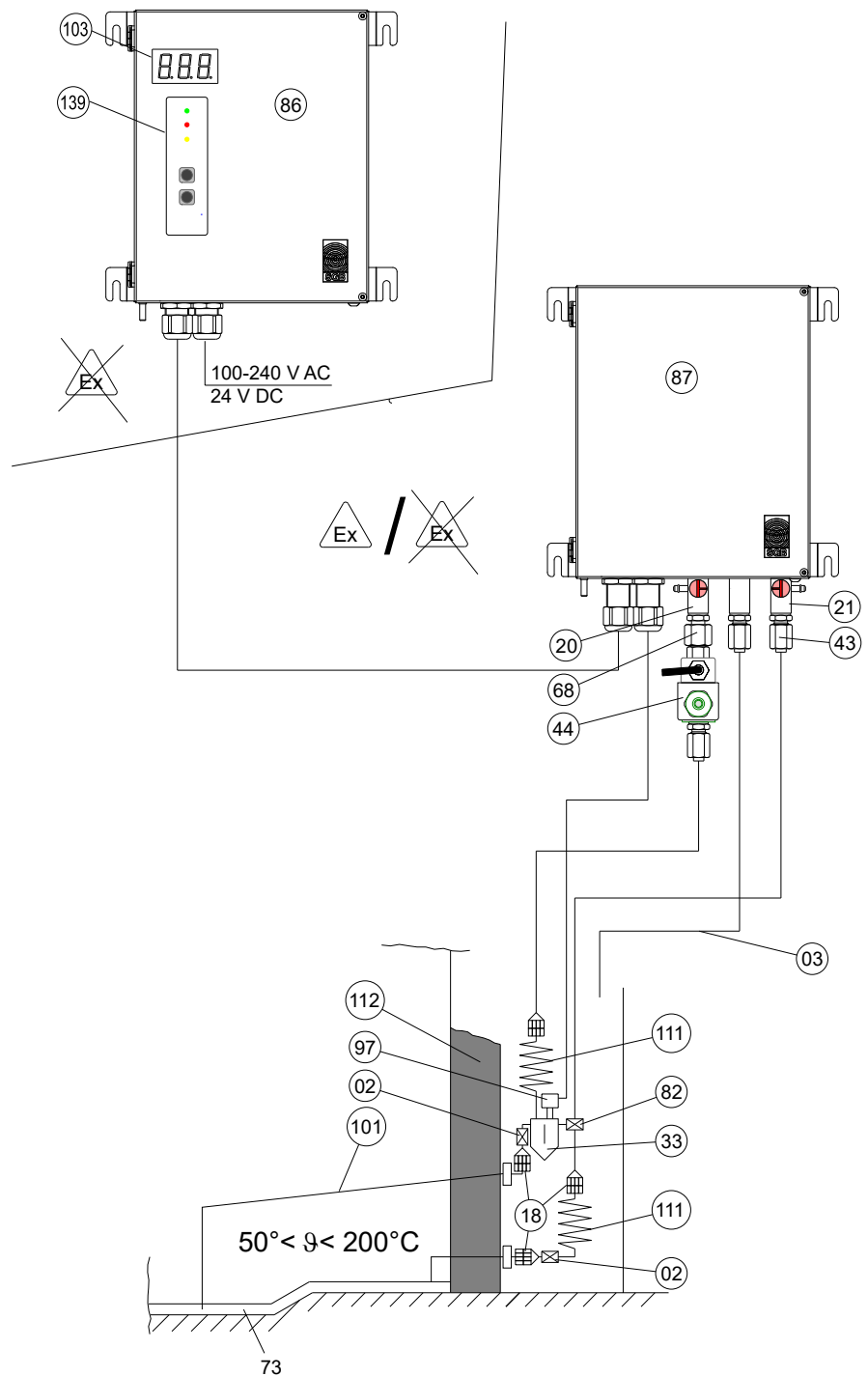
- a) Check whether special switching values as per 12.3.2 are required.
- b) Only metallic pipes should be used as the connection line between the leak detector and the tank.
- c) The leak detector including the solenoid valve(s) must be installed so that the ambient temperature does not exceed 55°C (e.g., radiant heat of the tank).
- d) The process temperature for the sensor can be up to 200°C ; the ambient temperature must not exceed 70°C (clarification with SGB GmbH on a case-by-case basis).
- e) If the sensor used is approved as overfill protection, its testing is based on this approval. Other sensors must be checked in the annual functional check, by removing them if necessary (e.g., float switch, where the mobility needs to be checked).
- f) The vacuum build-up should be executed using an external vacuum pump.
- g) If no pressures of more than 5 bar can occur in the tank interstitial space, it is enough to install a solenoid valve in the suction line.

12.2.2 Tanks that need to be filled hot ($\Delta T > 25^{\circ}\text{C}$)

Calculation of the (possibly) required special switching values in coordination with SGB GmbH. Special switching values are intended to ensure that the alarm is triggered and that false alarms cannot occur.

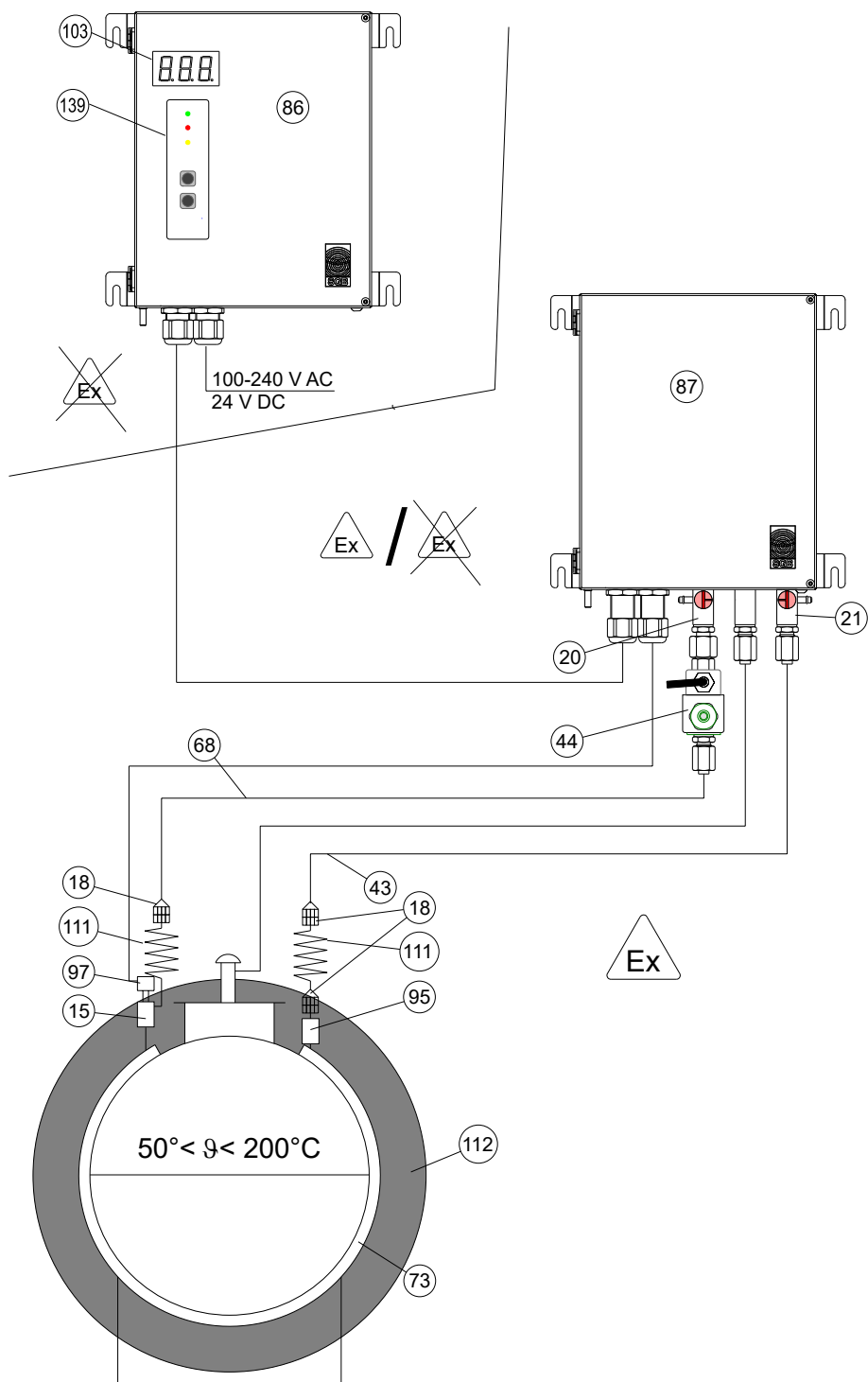
It is important that the temperature differences are noted, as well as the speed of the temperature change in the interstitial space.

12.2.3 Installation example of heated flat-bottomed tank ($> 50^{\circ}\text{C}$ $\vartheta \leq 200^{\circ}\text{C}$)



02	Shut-off valve	82	Connection assembly pump
03	Exhaust line	86	Leak indicating unit
18	Denotation flame arrester	87	Leak detector
20	Three-way valve in the suction line	97	Probe
21	Three-way valve in the measuring line	101	Suction line to low point
33	Condensate trap	103	Display
43	Measuring line	111	Cooling line, 3 m
44	Solenoid valve	112	Isolation
68	Suction line	139	Keypad
73	Interstitial space		

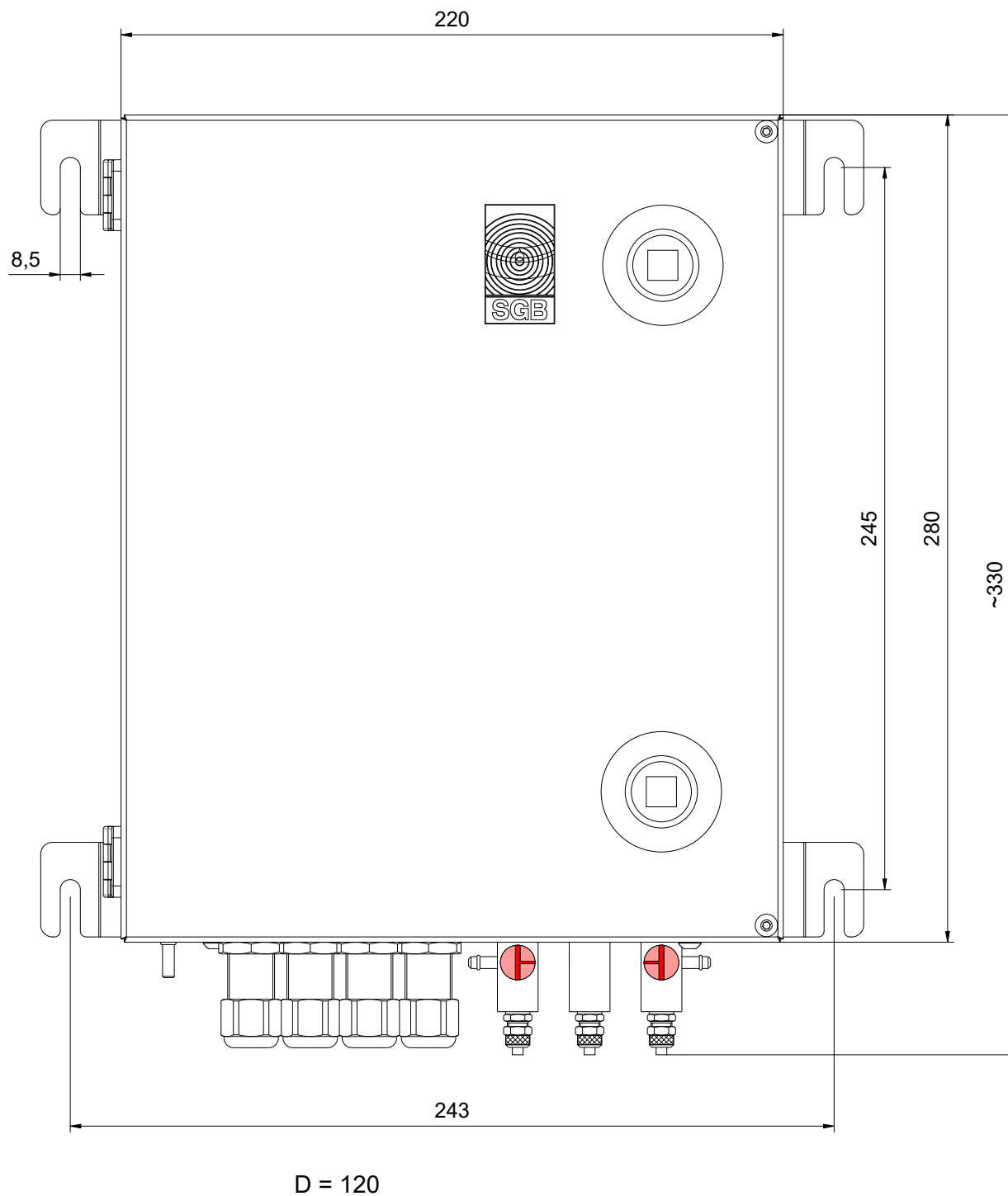
12.2.4 Installation example of heated horizontal cylindrical tank ($> 50^{\circ}\text{C}$ $\vartheta \leq 200^{\circ}\text{C}$)



- | | | | |
|----|---------------------------------------|-----|---|
| 16 | Detector-pipe | 87 | Leak detector |
| 18 | Denotation flame arrester | 95 | Pressure compensation vessel (here: mounted inside the isolation, i.e., needs to be warm due to fluidity) |
| 20 | Three-way valve in the suction line | | |
| 21 | Three-way valve in the measuring line | 97 | Probe |
| 43 | Measuring line | 101 | Suction line to low point |
| 44 | Solenoid valve | 103 | Display |
| 68 | Suction line | 111 | Cooling line, 3 m |
| 73 | Interstitial space | 112 | Isolation |
| 86 | Leak indicating unit | 139 | Keypad |

12.3 Dimensions and Drilling Pattern

Working unit VLXE .. A-Ex as well as leak indicating unit LAE .. PM and LAE .. PMMV



12.4 Declaration of Conformity

We,

SGB GmbH
Hofstraße 10
57076 Siegen, Germany,

hereby declare in sole responsibility that the leak detectors

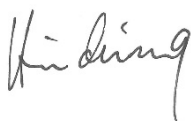
VLXE .. A-Ex..

comply with the essential requirements of the EU directives/regulations/UK statutory requirements listed below.

If the device is modified or used in a way that was not agreed with us, this declaration shall lose its validity.

Number/short title	Satisfied regulations
2014/30/EU EMC Directive SI 2016 No. 1091	EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2006 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
2014/34/EU Equipment for EX zones SI 2016 No. 1107	The pneumatic components of the leak detector may be connected to spaces (interstitial spaces of pipelines/fittings) that require category 1 devices. The following documents have been consulted: TÜV-A 19 ATEX 1119 X with: EN 60079-0:2018; EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 / A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-18:2015 / A1:2017 EN 60079-26:2015 The ignition hazard assessment did not result in any additional hazards Marking of the components: ⊕ II 1/2(2)G Ex db eb ib [ib] mb IIB+H ₂ T4 Ga/Gb With denotation flame arrester: ⊕ II G IIB3 or ⊕ II G IIC
Benannte Stelle / Approved Body with the code number	TÜV Austria Services GmbH 0408
2014/68/EU Pressure Equipment Directive SI 2016 No. 1105	Pressure accessory without safety function in accordance with Art. 1 (2) letter f) iii)

Conformity is declared by:



ppa. Martin Hücking (Technical Director)

As of: 03/2023

**12.5 Declaration of Performance**Number: **010 EU-BauPVO 2017**

1. Unique identification code of the product type:

Vacuum leak detector type VLXE xx/yy

2. Use:

Vacuum leak detector of class I for monitoring double-walled pipes and tanks

3. Manufacturer:

***SGB GmbH, Hofstrasse 10, 57076 Siegen, Germany
Phone: +49 271 48964-0, e-mail: sgb@sgb.de***

4. Authorized representative:

N/A

5. System for assessment and verification of constancy of performance:

System 3

6. In the event of a declaration of performance for a construction product which is covered by a harmonized standard:

Harmonized standard: EN 13160-1-2: 2003***Notified body: TÜV Nord Systems GmbH & Co.KG, CC Tankanlagen, Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg, Germany******Identification number of the notified testing laboratory: 0045***

7. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonized standard
Electrical function	corresponds to documentation	EN 13160-2: 2003
Operating/alarm signal light	green/red	
Tightness test	< 1 Pa l/s	
Pressure switching values, depends on type	Satisfied	
Ensuring the Alarm	System requirement (met, if field of application is observed)	

8. Signed for and on behalf of the manufacturer by:


Dipl.-Ing. M. Hücking, Technical Director
Siegen, 03.2023**12.6 Declaration of Compliance of the Manufacturer**

Compliance of the leak detector with the Specimen Administrative Provision of the Technical Building Regulations is hereby declared.



Dipl.-Ing. M. Hücking, Technical Director
Siegen, 03.2023

12.7 Ex-approval

ZERTIFIKAT | CERTIFICATE | CERTIFICAT | CERTIFICADO | СЕРТИФИКАТ | 인증서



Certificate

(1) **EU - TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
in accordance with Directive 2014/34 / EU, Annex III, point 6

(2) Equipment and Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 2014/34/EU**

(3) EU - Type Examination Certificate Number: TÜV-A 19ATEX1119 X

(4) Product: **Vacuum leak detector
Typ: VLXE ... Ex**

(5) Manufacturer: **SGB GmbH**

(6) Address: **Hofstraße 10
57076 Siegen**

(7) This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH, Notified Body number 0408, in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential Report No. TUV-A 2019-TAD-000102

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
 EN 60079-0:2012/corr. 2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 EN 60079-11:2012
 EN 60079-18:2015 EN 60079-26:2015


except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU - TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.


Vienna
Place

2020-07-24
Date



Michael Reuschel
Notified Body 0408
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH


Online Verification



FM-INE-EXS-ExG-0200d_en
Rev. 07
ZTFK TÜV-A
19ATEX1119_3352_ENG.docx
Page 1/4

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
 Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des
 TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet!
 „The duplication of this document in parts is subject to the
 approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Wien / Österreich
Tel.: +49 711 722336-18
E-Mail: explosionsschutz@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



040464-18-1



(12)

Schedule

(13)

Certificate Number TÜV-A 19ATEX1119 X

(14) The marking of the product shall include the following:

 II 1/2 (2) G Ex db eb ib [ib Gb] mb IIB + H2 T4 Ga/Gb

With detonation flame arrester Type F501:

 II 1/2 (2) G Ex db eb ib [ib Gb] mb IIB3 T4 Ga/Gb

With detonation flame arrester Type F502:

 II 1/2 (2) G Ex db eb ib [ib Gb] mb IIC T4 Ga/Gb

(15) Description of Product

vacuum leak detector is used for monitoring double-walled tanks and pipelines. The VLXE is connected to the monitoring space (gap between inner and outer wall).

The entire device is for intended use in zone 1, pneumatically the connection can be made to zone 0. Zone separation is achieved by a diaphragm with an additional flame arrester.

Type codes:

Type	Alarm ON, at the latest:	Pump OFF, not more than:	Functionality* of the interstice given for
34	- 34 mbar	- 120 mbar	- 650 mbar
230	- 230 mbar	- 360 mbar	- 650 mbar
255	- 255 mbar	- 380 mbar	- 650 mbar
330	- 330 mbar	- 450 mbar	- 700 mbar
410	- 410 mbar	- 540 mbar	- 750 mbar
500	- 500 mbar	- 630 mbar	- 850 mbar
570	- 570 mbar	- 700 mbar	- 900 mbar

FM-INE-EXS-ExG-0200d_en
Rev. 07
ZTFK TÜV-A
19ATEX1119_3352_ENG.docx
Page 2/4

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet
„The duplication of this document in parts is subject to the
approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Wien / Österreich
Tel.: +49 711 722336-18
E-Mail: explosionsschutz@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



040463-19-1

Vervielfältigung nur mit Erlaubnis des TÜV AUSTRIA | The reproduction of this document is subject to the approval by TÜV AUSTRIA



Technical data:

TÜV
AUSTRIA

Nominal voltage	100 bis 240 V AC
Nominal frequency	50 / 60 Hz
Nominal power	50 W
Terminals 5 and 6 (external signal)	
Nominal voltage	max. 24 V DC
Nominal power	max. 300 mA
Terminals 11 to 13 (potential-free contacts)	
Switching capacity	≤ 25 VA AC
	≤ 50 VA DC
Trennerbarriere (TBI)	
U ₀	6,30 V
I ₀	193 mA
P ₀	304 mW
L ₀	0,8 mH
C ₀	30µF
L ₀ /R ₀	0,117mH/Ω
Anzeigeplatine (ANZI)	
U _i	6,5 V
I _i	200 mA
P _i	325 mW
C _i	1,1 µF
L _i	negligible
Busmodul (BMI)	
Input data (internal connection to TBI)	
U _i	6,3 V
I _i	193 mA
P _i	304 mW
C _i	negligible
L _i	negligible
Output data (external connection M12 plug to RS485-Bus)	
U _i	10 V
I _i	70 mA
P _i	700 mW
C _i	110 nF
L _i	negligible

FM-INE-EXS-ExG-0200d_en
Rev. 07
ZTFK TÜV-A
19ATEX1119_3352_ENG.docx
Page 3/4

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet
„The duplication of this document in parts is subject to the
approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Wien / Österreich
Tel.: +49 711 722336-18
E-Mail: explosionsschutz@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



Vervielfältigung nur mit Erlaubnis des TÜV AUSTRIA | The reproduction of this document is subject to the approval by TÜV AUSTRIA

040462-19-1



ZERTIFIKAT | CERTIFICATE | CERTIFICAT | CERTIFICADO | СЕРТИФИКАТ | شهادة | 证书 | 인증서

(16) **Report Number**

TUV-A 2019-TAD-000102

(17) **Specific Conditions of Use**

- a) The device must bear the warning label:
 - WARNING - DO NOT OPEN UNDER VOLTAGE
- b) The housing in the ignition protection type of flameproof enclosure must bear the warning marking:
 - WARNING - DO NOT OPEN WITHIN A POTENTIALLY EXPLOSIVE AREA
 - WARNING - DO NOT OPEN UNDER VOLTAGE
 - WARNING - WAIT 30 MINUTES AFTER SWITCHING OFF BEFORE OPENING
- c) The display and keypad have been tested according to low requirements regarding mechanical stress. The device must be mounted protected from mechanical stress

(18) **Essential Health and Safety Requirements**

Met by the standards mentioned above.

(19) **Drawings and Documents**

Document / Drawing no / File name/ Reference	Rev	Pages	Date	Description
TUV-A 2019-TAD-000102	01	13	2020-07-22	Test report
Dokumentation VLXE ... Ex	--	57	02/2020	Manual
Z - 18-39-01	03	1	2019-07-26	Schema

FM-INE-EXS-ExG-0200d_en
Rev. 07
ZTFK TÜV-A
19ATEX1119_3352_ENG.docx
Page 4/4

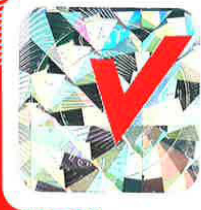
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet!
„The duplication of this document in parts is subject to the
approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Wien / Österreich
Tel.: +49 711 722336-18
E-Mail: explosionsschutz@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



040461-19-1

Vervielfältigung nur mit Erlaubnis des TÜV AUSTRIA | The reproduction of this document is subject to the approval by TÜV AUSTRIA



Certificate

TÜV
AUSTRIA



(1) 1. SUPPLEMENT to EU - TYPE EXAMINATION

acc. Directive 2014/34/EU Annex III figure 6

(2) Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 2014/34/EU**

- (3) 1. Supplement to EU - Type Examination Certificate Number: **TÜV-A 19ATEX0119 X**
- (4) Product: **Vacuum leak detector**
Type: **VLXE ...Ex** **VLXE ... A-Ex**
VLX ... A-Ex **Klemmenkasten**
- (5) Manufacturer: **SGB GmbH**
- (6) Address: **Hofstraße 10**
57076 Siegen

- (7) This 1st supplement certificate extends EU – Type Examination Certificate No. TÜV-A 19ATEX0119 X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

- (8) TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH, Notified Body number 0408, in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that the product, as modified by this supplement certificate, has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential Report No. TUV-A 2020-TAD-000130.

- (9) In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplement Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016

- (12) The marking of the product shall include the following:

see (15)

Vienna
Place

25.11.2020
Date


Michael Reuschel
Notified Body 0408
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

Online Verification



FM-INE-EXS-ExG-0200e_en
Rev. 06
ZTFK TÜV-A 18ATEX0119 X_1
NT_ENG.docx
Page 1/4

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
„The duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel.: + 43 5 0454-6402
E-Mail: wien.et@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



028195-20-1

Veröffentlichung nur mit Erlaubnis des TÜV AUSTRIA | The reproduction of this document is subject to the approval by TÜV AUSTRIA | TÜV



Schedule

1. SUPPLEMENT to EU - TYPE EXAMINATION TÜV-A 19ATEX0119 X

(13)

(14)

(15) Description of the variation to the Product:

The following changes and additions have been made:

VLX ... A-Ex

Version in 230 V with leakage indication device (LAE) outside the Ex-area

The following components are used in the housing:

Equipment	EC-Type Examination
Pump	TÜV-A 18 ATEX 0058 X in connection with TÜV-A 18 ATEX 0057 X
Pressure switch	EPS 14 ATEX 1 688 U
Detonation safety devices	
F 501 or	PTB 02 ATEX 4012 X
F 502	PTB 09 ATEX 4002

The terminals and cable glands comply with the type of protection Ex "eb".

VLX ... A-Ex

Version in 230 V with leakage indication device (LAE) outside the Ex-area

Equipment	EC-Type Examination
Pump	TÜV-A 18 ATEX 0058X in connection with TÜV-A 18 ATEX 0056X
Pressure sensor	TÜV-A 18 ATEX 0051
Detonation safety devices	
F 501 or	PTB 02 ATEX 4012 X
F 502	PTB 09 ATEX 4002

The terminals and cable glands comply with the type of protection Ex "eb".

Terminal box

Connection of max. 16 solenoid valves and max. two pumps.

The terminals used and the cable and power entries comply with the
Type of protection Ex "eb".

FM-INE-EXS-ExG-0200e_en
Rev. 06
ZTFK TÜV-A 18ATEX0119 X_1.
NT_ENG.docx
Page 2/4

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
„The duplication of this document in parts is subject to the
approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel.: + 43 5 0454-6402
E-Mail: wien.et@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



028194-20-1

Veröffentlichung nur mit Erlaubnis des TÜV AUSTRIA. The reproduction of this document is subject to the approval by TÜV AUSTRIA. TÜV



Electrical data:

**VLX .. A-Ex**

Rated voltage:	230 VAC
Rated frequency:	50 Hz
Rated power:	50 W

VLXE .. A-Ex

Rated current:	24 VDC
Rated power:	50 W

Klemmenkasten

Max. voltage	24 VDC
Max. current	4 A
Contact resistance terminal block acc. IEC 60947-7-x	1,33 mOhm
Max. terminal block	32
Max. section	2,5 mm ²

Marking:

VLX ... A-Ex	EX 1/2 (2) G Ex eb mb IIB H2 T3 without detonation safety devices with motor Type Ex-3038-117 EX 1/2 (2) Ex eb mb IIB H2 T4 without detonation safety devices with motor Type Typ Ex-3038-65 EX 1/2 (2) Ex eb mb IIB3 T3 with detonation safety devices with motor Type Ex-3038-117 EX 1/2 (2) Ex eb mb IIB3 T4 with detonation safety devices with motor Type Ex-3038-65 EX 1/2 (2) Ex eb mb IIC T3 with detonation safety devices with motor Type Ex-3038117 EX 1/2 (2) Ex eb mb IIC T4 with detonation safety devices with motor Type Ex-3038-65
VLXE ... A-Ex	EX 1/2 (2) Ex eb mb IIB H2 T4 without detonation safety devices with Motor Typ GMEX 24-65-25 EX 1/2 (2) Ex eb mb IIB3 T4 with detonation safety devices Typ 501 with Motor Typ GMEX 24-65-25 EX 1/2 (2) Ex eb mb IIC T4 with detonation safety devices Type 502 with Motor Typ GMEX 24-65-25
Klemmkasten	EX 2 G Ex eb IIC T4

FM-INE-EXS-ExG-0200e_en
Rev. 06
ZTEK TÜV-A 18ATEX0119 X_1
NT_ENG.docx
Page 3/4

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
„The duplication of this document in parts is subject to the
approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel.: + 43 5 0454-6402
E-Mail: wien.et@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



028193-20-1

Vervielfältigung nur mit Erlaubnis des TÜV AUSTRIA. The reproduction of this document is subject to the approval by TÜV AUSTRIA. TÜV®



Test report

TÜV-A 19ATEX0119 X



(17) Specific Conditions of Use

The following additional special conditions for safe installation and safe operation of the device apply to the types VLX ... A-Ex / VLXE ... A-Ex / Klemmenkasten:

- The housing in the ignition protection type of flameproof enclosure must bear the warning marking:
WARNING - DO NOT OPEN WITHIN A POTENTIALLY EXPLOSIVE AREA
- The supply must be provided by the corresponding leak detection device.
- All other special conditions from the EC-Type Examination
No. TÜV-A 19ATEX0119 X are not applicable for the above-mentioned types
- For Type VLXE ...Ex the special conditions from the EU type examination remain unchanged.

(18) Essential Health and Safety Requirements

Covered by the application of following standards:

EN 60079-0:2012/corr. 2013

EN 60079-7:2015

(19) Drawings and documents

Document / Drawing no / File name/ Reference	Rev	Pages	Date	Description
TÜV-A 19ATEX0119 X	00	3	24.07.2020	EC-Type Examination
TUV-A 2020-TAD-000130	00	8	25.11.2020	test report
Z -035330	00	2	16.10.2020	Drawing VLXE ... Ex
Z -096 330-01	00	2	26.02.2018	Drawing VLX ... Ex

ZERTIFIKAT | CERTIFICATE | CERTIFICAT | CERTIFICADO | СЕРТИФИКАТ | شهادة | 证书 | 인증서

FM-INE-EXS-ExG-0200e_en
Rev. 06
ZTFK TÜV-A 18ATEX0119 X_1.
NT_ENG.docx
Page 4/4

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

„The duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH“

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel.: + 43 5 0454-6402
E-Mail: wien.et@tuv.at
Web: <http://www.tuv.at>



028191-20-1

12.8 Certification TÜV-Nord

Note:

By TÜV not certified
translation of the German
original version

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

PÜZ – Center for containers, pipes and equipment for plants
with materials hazardous to water

Große Bahnstraße 31-22525 Hamburg

Phone: 040 8557-0
Fax: 040 8557-2295

hamburg@tuev-nord.de
www.tuev-nord.de

Certification

Subject of the test: Leak detector type VLXE.. Ex (with solenoid valve type VLXE.. MV-Ex)

Client: SGB GmbH
Hofstrasse 10
57076 Siegen

Manufacturer: SGB GmbH, Hofstraße 10, 57076 Siegen

Test type: Initial test of a vacuum-based explosion-proof type VLXE.. Ex (with solenoid valve type VLXE.. MV-Ex) leak detector with indicating unit in accordance with DIN EN 13160-1:2003/EN 13160-1:2010 and DIN EN 13160-2:2003 as a class I leak monitoring system

Test period: 03/2015 until 05/2018

Test location: PÜZ Prüflabor TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

Test results: The explosion-proof leak detector type VLXE.. Ex (with solenoid valve type VLXE.. MV-Ex) corresponds to class I according to DIN EN 13160-1:2003/EN 13160-1:2010 as an underpressure system and meets the requirements of DIN EN 13160-2:2003. In terms of the application and installation*, the specifications of technical description "Documentation of explosion-proof underpressure leak detector VLXE.. Ex and VLXE.. MV-Ex" as of 07/2017 shall apply

For details on testing please refer to the test report: PÜZ 8112235530-1 dated 19 June 2018.

Hamburg, 6/19/2018

Head of Test Laboratory

Straube

*Applies for use in facilities for storing fuels intended to supply heating systems in buildings.

Page 1 of 1

As of 01/2013
STPÜZ-QMM-321-032-02

Note:
By TÜV not certified
translation of the German
original version

MANUFACTURER CERTIFICATE OF CONFORMITY

No. PÜZ-07-8112235530

In accordance with Section 24 Par. 2 of the Building Code of the Federal State of North Rhine Westphalia, we hereby confirm that the

building product **leak detector type VLXE.. Ex (with solenoid valve type VLXE.. MV-Ex)**

of manufacturer **SGB GmbH**
Hofstrasse 10
7076 Siegen

Production site **SGB GmbH, Hofstraße 10, 57076 Siegen**

based on results from the initial test performed by

inspection authority
for building products in accordance with the state building
code of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

meets the specifications of

annex C 2.15.15, section C 2

of the sample administrative regulation of the Technical Building Regulations (MW TB 2017/1).

The manufacturer is hereby authorized to label the building product as well as its accompanying documentation with the compliance mark according to the German Compliance Mark Ordinances. *

Note: Annex ZA, Table ZA.1 and Table ZA.3 of DIN EN 13160-1 shall apply for internal plant production checks. Regular external monitoring is not mandated. For details on testing, please refer to test report 8112235530 dated 19 June 2018.

*Exception: Leak detectors for facilities for storing fuels intended to supply heating systems in buildings

Hamburg, 6/19/2018

Note on validity:

Valid to 06/2023

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG Tel. +49-(0) 40-8557-2368
Große Bahnstraße 31 Fax +49-(0) 40-8557-2710
D-22525 Hamburg e-mail technikzentrum@tuev-nord.de
Germany

J Straube
Head of the inspection authority
- Construction products in accordance with
state building code -
Of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Identifier: HHA02

STW-ZE-PÜZ-LBO-Z-320_83_Übereinstimmungsnachweis_ÜHP_LBO_DE

Rev. 03/2017-12

TÜVNORD

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG • Große Bahnstr. 31 • 22525 Hamburg

SGB GmbH
Hofstr. 10
57076 Siegen
Germany

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

Werkstoff- und Schweißtechnik -
Hamburg

Grosse Bahnstr. 31
22525 Hamburg
Phone: +49 40 8557 - 2090
Fax: +49 40 8557 - 2710
IMWuS@tuev-nord.de
tuev-nord.de

TÜV®

Our/Your Sign

Contact Partner
Viviana Schliewe
vschliewe@tuev-nord.de

Direct
Tel.: -2436
Fax: -2710

Date
January 15, 2024

Conducting an initial test as per DIN EN 13160-1:2003 and DIN EN 13160-2:2003 by the inspection authority accredited by the HBauO, identification number HHA02 of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG.

Order No. 8112235530

We hereby certify the successful completion of the initial test of the explosion-protected vacuum leak detector type VLXE.. Ex (with solenoid valve type VLXE.. MV-Ex) with leak indication unit, class I, as part of a leak detection system as per Lfd. No. C 2.15.24 of the sample administrative regulation for technical building regulations – MVV TB 2017/1.

The regulations of the current MVV TB 2023/1 are also complied with.

By submitting the declaration of conformity, the manufacturer must declare conformity with the relevant state building regulations and label the products accordingly with the conformity marking.

p. p. Viviana Schliewe

Material and welding technology

Accredited inspection authority, code number HHA02



Registered office of the company TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

Grosse Bahnstrasse 31
22525 Hamburg
Phone: 040 8557-0
Fax: 040 8557-2295
info@tuev-nord.de
tuev-nord.de

Chairman of the Board Dr. Dirk Stenkamp

Hamburg Local Court
HRA 102137
VAT ID no.: DE 243031938
Tax no.: 27/628/00031

Complementary TÜV NORD Systems Verwaltungsgesellschaft mbH, Hamburg

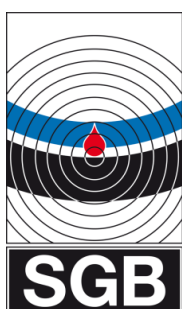
Hamburg Local Court
HRB 88330

Managing Directors
Dr. Ralf Jung (Chairman)
Silvio Konrad
Ringo Schmelzer

Commerzbank AG, Hamburg BIC (SWIFT code): COBADE33 IBAN code: DE73 2004 0000 0406 6222 00

Deutsche Bank, Hannover
BIC (SWIFT code): DEUTDE33
IBAN code: DE90 2507 0070 0026 3640 00

TÜVNORDGROUP



Legal notice

SGB GmbH
Hofstr. 10
57076 Siegen
Germany

+49 271 48964-0
sgb@sgb.de
sgb.de | shop.sgb.de

Photos and sketches are not binding for
the scope of delivery. Subject to change.
© SGB GmbH, 06/2024